

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S.L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas

Miércoles 25 de mayo de 1988
Año LXXXVIII.—Núm. 26.859

«Revilla está bien tratado»

El diario catalán «Avui» publica una entrevista con un portavoz de la dirección de ETA

Barcelona.— El diario en catalán «Avui» publica hoy una entrevista con «un portavoz» de la dirección de ETA, sin identificar, en la que se afirma que Emiliano Revilla «está bien tratado».

Al ser preguntado sobre el estado de salud del industrial sorianense secuestrado por ETA, el entrevistado señala: «Eso no lo puedo contestar. En todo caso, le puedo decir que Revilla está bien tratado».

Respecto a la tranquilidad que pudiera dar a la familia la afirmación del supuesto portavoz de ETA, Jesús Álvarez, yerno del secuestrado, dijo a «Efe» que «a nosotros lo único que nos produciría tranquilidad sería verle en casa».

Sobre el estado de salud de Revilla que, según fuentes policiales, es delicado y según otras fuentes cercanas a la familia es bueno, Jesús Álvarez dijo que «cuando le secuestraron estaba bien, y yo tengo que pensar que está bien, pero en tres meses puede haber pasado cualquier cosa».

El portavoz de ETA añade que la situación de Revilla es «la misma» que cuando se le va a secuestrar y subraya: «Los contactos establecidos con la familia continúan su curso y van por buen camino. Esperamos que el secuestro de Revilla se resuelva felizmente».

La entrevista con el que se presenta como un portavoz de la organización terrorista ha sido realizada «en un punto de Euskadi Sur», según señalan los autores de la misma Josep Playa Maset y Antoni Batista.

Según la entrevista, que se publica en las páginas 3 y 4 del diario barcelonés, el portavoz señala que ETA no atentará contra los Juegos Olímpicos de 1992, y reconoce que el atentado de «Hiperpor» —19 de junio de 1987, con 15 personas muertas y 35 heridas— fue un error «sin duda político de la organización».

«Es una responsabilidad —se indica en la entrevista— que asumimos y por la cual nos hemos autocriticado». —Efe.

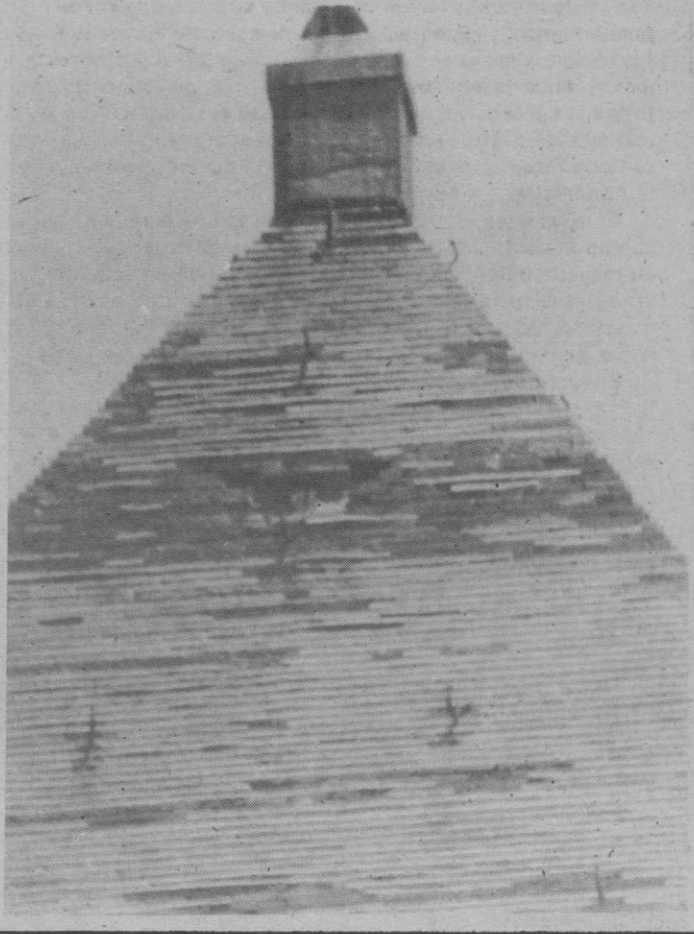
SEGOVIA ¡Peligro en la cubierta de la torre de San Esteban!

Se ha abierto un boquete en la cara Oeste y pueden desprenderse más ladrillos

En varias ocasiones hemos denunciado que se venía deteriorando sensiblemente la cubierta de la torre de San Esteban, colocada hace una docena de años en sustitución de la de pizarra. Pues bien; ahora la cosa ya presenta un claro peligro, porque en la cara Oeste de la cubierta se ha abierto un boquete, que deja ver el entramado de madera.

La Cámara de Comercio se opone a la construcción de una nueva cárcel

(Página 3)



Regresó el presidente del Gobierno

Madrid.— El presidente del Gobierno, Felipe González, llegó hoy a Madrid, pasadas las nueve y media de la mañana, tras una visita oficial de siete días a Filipinas e Indonesia.

Felipe González llegó a bordo del avión DC-8 de la Fuerza Aérea española utilizado para este viaje y se trasladó directamente al Palacio de la Moncloa en helicóptero.

Al aeropuerto de Barajas no acudió ningún miembro del gabinete a esperar al presidente del Gobierno, que fue recibido por el vicepresidente Alfonso Guerra en el Palacio de la Moncloa, donde tuvo lugar la reunión de subsecretarios.

MINISTRO POLACO
DE EXTERIORES:
LAS RELACIONES
CON ESPAÑA
SON MUY BUENAS»

El ministro de Asuntos Exteriores de Polonia, Marian Orzechowski, que hoy comienza una visita oficial a España calificó de «muy buenas» las relaciones entre los dos países en declaraciones a su llegada esta mañana al aeropuerto de Barajas.

Orzechowski resaltó que am-

bos países aunque pertenecen a «diferentes pactos» tienen una «coincidencia» en los planteamientos en la política de paz en Europa y señaló que existen grandes posibilidades en el desarrollo de las relaciones.

En cuanto a la situación interna, el titular de Exteriores polaco, que aseguró «hay calma en el país» y que «estamos en vísperas de la ampliación del proceso democratizador, de la búsqueda de las soluciones que están de acuerdo con las tradiciones y aspiraciones de nuestro pueblo».

El ministro polaco tratará de incrementar los intercambios comerciales entre los dos países y de concretar algunas operaciones que prefirió no revelar hasta el final de su visita. — Efe

Huelga de la enseñanza

El MEC informa que los servicios mínimos entrarán en vigor el próximo viernes

Madrid.— El Ministerio de Educación informará esta tarde al comité de huelga de la enseñanza pública no universitaria de los servicios mínimos que entrarán en vigor el próximo viernes, y que se prolongarán durante la huelga indefinida que podría comenzar el martes 31.

Un portavoz del MEC informó a Efe que los servicios mínimos entrarán en vigor el próximo viernes, después de que mañana, primer día de huelga, se publique el decreto en el Boletín Oficial del Estado.

En la reunión de esta tarde estarán presentes los cinco sindicatos mayoritarios del sector,

ANPE, FETE-UGT, UCSTE, CC.OO., y CSIF (STEC no es reconocido por el Ministerio como representativo y por parte del MEC asistirá la directora general de centros de enseñanza, Concha Toquero y el director general de Personal.

Agregó el portavoz del MEC que estos servicios mínimos serán susceptibles de variación la próxima semana, de acuerdo al desarrollo de la huelga.

Sobre la petición formulada ayer por los sindicatos de ser recibidos por el ministro Maravall, fuentes del Ministerio informaron de que «no se ha recibido en este departamento ninguna pe-

tición formal en ese sentido».

El comité de huelga está reunido esta mañana para tratar temas referentes a su funcionamiento, cuya unidad ha quedado recompuesta tras el rechazo en referéndum del preacuerdo firmado el pasado 4 de mayo, por cuatro sindicatos.

Según Daniel Lucendo de ANPE, en la reunión de esta mañana podrían adoptarse medidas de presión complementarias a la huelga, entre las que podrían estar la dimisión de cargos directivos de colegios y centros escolares.

(Más información en Pág. 9)

Incidentes en el
«Palau Blau Grana»

Cuatro jóvenes detenidos tras el partido Barsa-Madrid

Barcelona.— Cuatro jóvenes permanecen detenidos por los incidentes protagonizados anoche tras el partido de baloncesto Barcelona-Real Madrid, confirmaron hoy a «Efe» fuentes de la Jefatura Superior de Policía.

Los detenidos son Joaquín M.N., de 17 años; Jordi H.B., de 17; José M.a., de 16, y Luis N.C., de 22, los dos primeros por quemar una bandera española y los otros dos por lanzamiento de diversos objetos contra las Fuerzas de Orden Público, además de destruir cabinas telefónicas y papeleras en el centro de la ciudad.

Según indicaron a «Efe» las mismas fuentes, al final del encuentro unos mil aficionados se concentraron en los alrededores de la plaza Cataluña y cortaron el tráfico de las Ramblas con sillas metálicas.

Grupos de jóvenes apedrarón y golpearon diversos vehículos con matrícula de Madrid que circulaban por las citadas Ramblas, por lo que las unidades antidisturbios efectuaron unas cargas, lo que ocasionó que gran parte de los aficionados se dispersaran.

Más información en pag. 13.

PRIMAVERA
«MODA MUY ACTUAL»
CAMISAS, PANTALONES,
CHAQUETAS, TRAJES, FALDAS,
CONJUNTOS, JERSEYS,
POLOS
PRENDAS VAQUERAS
PARA TODOS
Confecciones DIEZ

apunte del día

UNA SOLUCION DEFINITIVA

La proposición no de ley para expropiar la totalidad del edificio junto al acueducto, cuyas obras fueron paralizadas por la Dirección General de Bellas Artes en julio de 1983, puede significar una «luz en el túnel» o una solución a este problema que llevamos acarreado desde hace ya casi cinco años.

Se ha podido comprobar que la expropiación parcial planteada en un principio era inadecuada y, en todo caso, no ha servido para agilizar las tramitaciones, lo que conlleva que aún se sigan viendo las grúas (aunque se abrió un expediente para retirarlas) y cimentaciones frente a uno de los monumentos romanos mejor conservados en el mundo. Por otra parte, los derechos de los promotores del edificio, que contaron con todas las licencias a su favor ya que era imperativo por mandato del plan de ordenación de la zona de El Salvador, no se verán lesionados si hay un verdadero acuerdo entre ellos y la Administración Autonómica.

Esta, aunque el grupo político que la sostiene (AP) haya votado en contra, debe cumplir con el mandato de la Cámara y su mayoría parlamentaria, aunque se trate de un acuerdo no vinculante jurídicamente. No vale hacer oídos sordos al asunto como parece que ya pretende algún responsable de AP, o, al menos, así lo comentó en los pasillos de las Cortes.

En caso contrario, como ya ha anunciado Rafael de las Heras, pueden no prosperar los presupuestos de la Junta para 1989. Con el edificio expropiado y el solar propiedad de la Administración, se debe pensar inmediatamente en una ordenación de la plaza de la Artillería y toda la zona oriental del acueducto.

CARTAS DE LOS LECTORES

Ante la Reserva Activa

Sr. Director:

El Grupo Parlamentario de la Minoría Catalana ha conseguido del Congreso de los Diputados que los suboficiales de la Guardia Civil retirados, que en 1981 tuvieron menos de 58 y 56 años, según fueran subtenientes y brigadas o sargentos, respectivamente, pasen, en el curso de este año, a la Reserva Activa, pero se han quedado en el tinte los suboficiales de los tres Ejércitos; cabos y guardias de la Guardia Civil; suboficiales y policías del Cuerpo Nacional de Policía y, suboficiales y clases de tropa de la Casa Militar de S.M. el Rey, que reúnen los mismos requisitos.

Esta Comisión agradece encarecidamente al portavoz de

dicho Grupo, señor Roca, su interés por los primeros, pero pregunta ¿qué pasa con el resto de los afectados y qué, con los funcionarios ingresados en la Administración de dicha procedencia que por sobrepasar la referida edad ya no pueden ingresar en la Reserva Activa y a quienes se les ha suprimido la pensión que generaron los compañeros que se fueron jubilados antes del 1.º de enero de 1985?

Esperando que esta noticia tenga el suficiente interés para ser publicada en el diario de su digna dirección le saluda atentamente.

**Comisión de Funcionarios
Procedentes de las Fuerzas
Armadas y de Seguridad
del Estado**

Intimidación personal

Sr. Director:

Estamos en que nuestra sociedad debe aceptar a los enfermos mentales y hacerse cargo de ellos proporcionándoles todas las atenciones que, médica y socialmente, necesiten.

Estamos también en que el ciudadano ¿habrá que recordarlo? no debe verse sometido a tratos degradantes, debe tener garantizado el derecho al honor, a la intimidad personal y familiar y a la propia imagen.

Pues bien, ¿debemos los segovianos soportar el tener que

pasear por la ciudad, tomar unos vinos, con el temor a encontrarnos con enfermos mentales que impunemente difaman y calumnian? ¿No deben estos enfermos estar recogidos en instituciones que les den la atención debida? ¿No estamos oyendo demasiados casos de delitos cometidos por personas que, quizás por dejadez de todos, no estaban recibiendo el tratamiento asistencial adecuado?

M.D.P.

El servicio de taxis

Sr. Director:

Respuesta al escrito que apareció el día 16-V-88, en este periódico, en el apartado «Apunte del día», y con el título «Un negocio floreciente», en el que se afirma, refiriéndose a los taxistas segovianos, que no ofrecen servicios en determinados puntos de la capital, para «estar todos en fila en la parada del Azoguejo por si suena la flauta», cosa que transcribo textualmente.

Por lo visto, el autor piensa que simplemente estamos ahí para que nos vean, y sólo por estar en la parada del Azoguejo ganamos el sueldo, sin pensar siquiera en el número de horas tan elevado que tenemos que trabajar a diario, y en las condiciones en que lo hacemos, soportando unas veces el frío y otras el calor.

El autor del artículo al que hago referencia, no debe de viajar mucho en autobús, porque si lo

El lenguaje como cárcel y como liberación

Una persona le dice a otra que vaya a buscar al cuarto de al lado, que está medio oscuro, el lápiz que acaba de ver sobre la mesa. La otra entra en el cuarto, se acerca a la mesa y le dice: «no es un lápiz, es un lapicero». El objeto que estaba sobre la mesa no era el que había creído ver la primera persona, era diferente y, para identificarlo, la segunda tuvo que nombrarlo. Este hecho trivial, que se presenta con frecuencia en la vida cotidiana, nos revela un hecho fundamental: nuestro lenguaje y nuestro mundo están estrechamente unidos. Para comunicar a una persona conocimientos sobre la realidad que lo rodea hay que utilizar palabras, y es por medio de ellas que se tiene noción del mundo. Si se pasa del lenguaje natural al lenguaje científico, la relación íntima entre lenguaje y realidad se hace aún más visible. Las palabras nos ponen en contacto con objetos reales, a veces muy complicados y extraños, como las partículas subatómicas, las ondas gravitacionales o la curvatura del espacio, que ni siquiera podemos percibir, pero que, con el suficiente bagaje de conceptos teóricos, captamos con toda nitidez. Nuestra aprehensión de la realidad depende, así directamente, del uso del lenguaje.

Pero todo lenguaje tiene reglas gramaticales que imponen al que lo habla una sintaxis y una semántica características. Y esto hace que tenga un espíritu, una manera de hacernos ver la realidad, propia e inconfundible. A través del lenguaje que hablamos captamos la realidad, pero la captamos de cierto modo. Cada lenguaje es, así, una interpretación del mundo. Por el hecho de hablar un lenguaje determinado, el que lo habla ve el mundo de modo especial; el lenguaje es el instrumento que nos permite organizar nuestra experiencia, es la única vía de que disponemos para llegar a la realidad. Más aún, la realidad sólo puede construirse para nosotros a través del lenguaje. Pero cada lenguaje nos revela la

realidad de manera diferente. Cuando dos lenguajes pertenecen a la misma familia (por ejemplo, español y francés), la diferencia no es muy grande. Pero cuando pertenecen a dos familias distintas, como, por ejemplo, un lenguaje indoeuropeo y un lenguaje mongólico o un lenguaje monosilábico, entonces la visión del mundo que tienen sus hablantes puede ser muy distinta. El gran lingüista norteamericano Benjamin Lee Whorf ofrece ejemplos asombrosos de esta diferencia de interpretación. Así, un indio hoppi, cuando ve colgando de un árbol una ramita quebrada, interpreta su figura de manera completamente distinta de cómo la interpreta uno que habla algún idioma indoeuropeo como el español o el inglés. Lo que para nosotros es una rama partida en forma de ángulos, para el indio hoppi representa una extraña (para nosotros) configuración espacial.

Los conceptos fundamentales para formarse una idea de la realidad, como los conceptos de espacio de tiempo, de causa, de permanencia, de composición, pueden ser completamente distintos en los diferentes idiomas. Así, hay idiomas que no tienen palabras para expresar directamente el pasado y que, sin embargo, permiten hablar sobre el pasado; hay idiomas que carecen de nombres propios pero que permiten mencionar perfectamente a los individuos.

Esta dependencia lingüística de nuestra visión de la realidad se manifiesta de manera particularmente significativa en la filosofía. Así, hoy sabemos que cuando Aristóteles menciona los caracteres más generales de la realidad, que él llama las categorías (sustancia, cualidad, cantidad, relación, etc.), lo que está haciendo es ver la realidad a través de la estructura gramatical del griego de su época. Un selvícola cashibo, en caso de ha-

Francisco MIRO QUESADA

ber filosofado, habría visto los rasgos generales de la realidad de manera diferente. Y esto induce a pensar que las verdades filosóficas son relativas al idioma en que se enuncian.

Vemos, pues, que el idioma nos impone, de manera inescapable, una manera de ver el mundo. Hagamos lo que hagamos, no podemos captar la realidad tal cual es en sí misma; sólo la captamos a través del cristal del idioma con que se le mira. El idioma es así como una cárcel cuyos barrotes no pueden romperse.

Pero, llegados a este punto, en que parece imposible romper la cárcel del idioma, nos damos cuenta de que, a pesar de todo, la hemos roto. Porque al haber comprendido que cada idioma nos impone una manera de ver el mundo, entonces, cuando estudiamos y aprendemos un nuevo idioma, estamos pasando de una manera de ver el mundo a otra. Y si cada idioma es una cárcel, resulta que estamos pasando de una cárcel a otra. Mas para pasar de una a otra hemos tenido que salir, aunque sea por unos instantes, de la primera. El aprendizaje de un nuevo idioma, más la conciencia de que cada idioma es una interpretación de la realidad, nos permite romper la cárcel de nuestro propio lenguaje y asomarnos a una visión del mundo que anteriormente no habíamos tenido. Y esto nos lleva a hacernos la pregunta: ¿no será posible descubrir ciertas estructuras comunes en todos los idiomas, estructuras que imponen a toda interpretación de la realidad rasgos comunes? Si esto fuera posible, estarían descubriendo, seguramente, rasgos de la realidad objetiva, aspectos del mundo y de la experiencia humana que serían asequibles para todo aquel que fuera capaz de elevarse sobre las estructuras diferenciales de los lenguajes particulares y captar estructuras universales poseídas por todos los idiomas. Se trata de un arduo problema, por cierto, pero que la lingüística y la filosofía actuales están estudiando a fondo y que, hasta donde se ha avanzado, parece estar resuelto en parte. Nos encontramos así con el hecho, inesperado, de que el descubrimiento de que todo lenguaje es una cárcel de la que no podemos salir hace posible salir de la cárcel y elevarse a una visión de la realidad que, aunque muy general, no depende ya de los lenguajes particulares. El estudio del lenguaje humano, en sus diversas manifestaciones, está haciendo posible esta liberación. Durante siglos, los grandes pensadores trataron de revelar las profundidades de la realidad sin darse cuenta de que todo lo que decían estaba condicionado por el lenguaje que hablaban. Hoy día, al haber tomado conciencia de este conocimiento, se ha abierto la posibilidad de su superación. Por eso, el estudio de la manera cómo los lenguajes se relacionan con la realidad es uno de los temas centrales de la filosofía actual.

N. de la D.— Unas puntualizaciones a nuestro amable comunicante, profesional de un gremio con el que nuestro periódico tiene estrechas y amistosas relaciones. Si lo recogido en el «Apunte del día» a que se refiere, es un caso concreto, podemos reafirmarnos en ello y no parece lógica una justificación de falta de taxis en lugares como la estación de Renfe o autobuses, o el Hospital General, por el hecho de que los turismos particulares ocupen los espacios reservados. El gremio puede elevar una propuesta en toda regla a los responsables de que esto suceda. Pero es curioso observar que si ante la estación de Renfe hay diez o doce espacios reservados a taxis, a la llegada de algunos trenes la cifra máxima suele ser de seis o siete y en otros menos. Por ejemplo, en el que llegó el domingo a las 22.07 sólo había dos taxis. No es extraño, pues, que se produzcan carreras de viajeros para llegar a tiempo de tomar un taxi. Y que se lo pregunten a los cadetes y soldados que tienen que marchar a pie hacia sus cuarteles por falta de ese servicio.

Un taxista segoviano

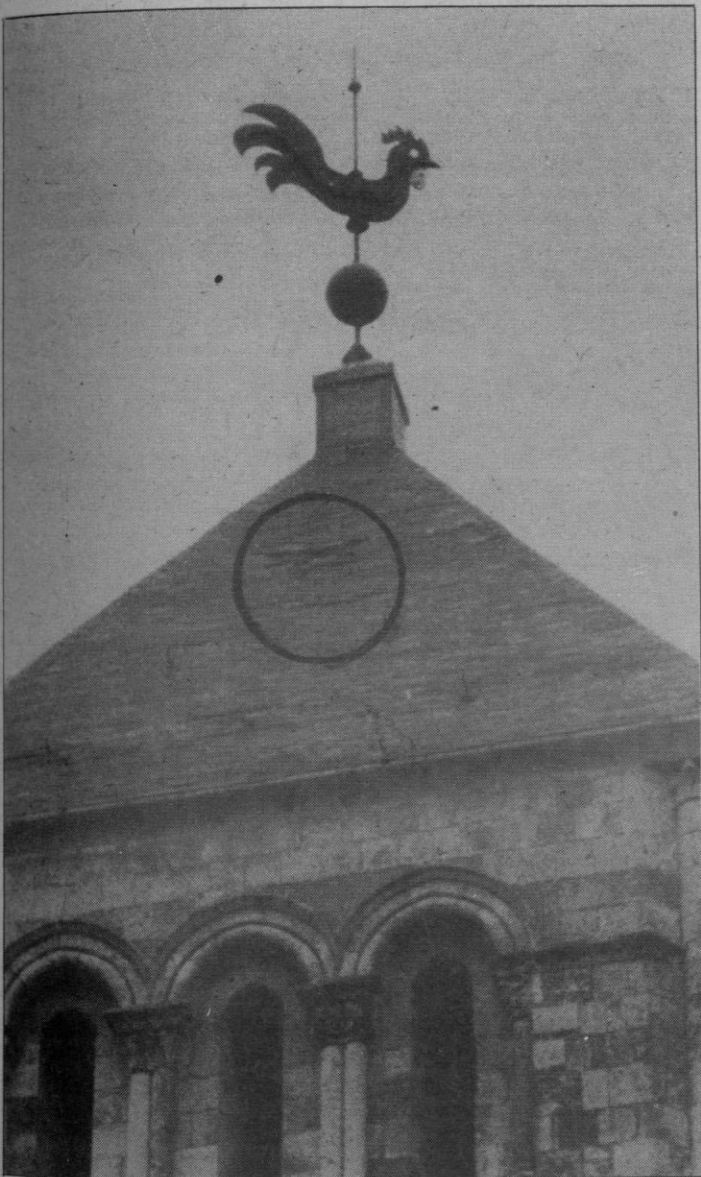
Un boquete se ha abierto en la cubierta de la iglesia de San Esteban

Colocada hace doce años, ofrece motivos de seria alarma

A los doce años de su montaje, la nueva cubierta colocada en la torre de la iglesia parroquial de San Esteban, en sustitución de la de pizarra que la coronó durante muchos años, se encuentra en un gravísimo estado de destrucción. En va-

va la madera que está detrás de ellos. Naturalmente, a simple vista no es fácil observar el detalle, pero sí se ve claramente utilizando unos prismáticos. El caso, repetimos, es grave, muy grave, a la vez que peligroso, pues cabe pensar en un posible

ocurre, la vista se acostumbra pronto y la torre de San Esteban ofrece un aspecto que ya no es extraño para nadie. Sin embargo, ahora surge este momento de verdadero peligro y alarma, por lo que pedimos se estudie inmediatamente el asunto para ver la forma de poner a tiempo el remedio adecuado. Esa cara Oeste de la cubierta da sobre el tejado central del templo, es decir, que mira en dirección al alcázar, por lo que, como decíamos, no es fácil descubrir el grave daño que está sufriendo.



La torre de San Esteban; en el círculo el boquete.

rias ocasiones hemos dado la alarma en relación con el deterioro que se venía observando en el material utilizado para dicha cubierta, ladrillo procedente de Bernúy de Porreros, deterioro que ha ido a más al paso

desprendimiento de parte de los ladrillos que forman la cubierta, la cual tiene un peso de 60.000 kilos, según se dijo cuando se colocó en abril de 1976, obra que entonces costó 2.605.887 pesetas y que fue realizada por



Detalle del boquete donde ya se aprecia la madera de la cubierta.

del tiempo y que ahora ofrece muy serio peligro en algunos puntos concretos. Precisamente en el lado Oeste, que es el menos visible, es el punto en el que el deterioro es mayor, hasta el punto de que, en el centro, se ha abierto un agujero, aparecen los ladrillos sueltos y se obser-

la Dirección General de Bellas Artes.

En 1928 había sido colocada la cubierta de pizarra que se sustituyó por la actual de ladrillo en 1976, y que dio origen a no pocas opiniones contradictorias. Pero, como casi siempre

La Cámara de Comercio se opone a la construcción de una nueva cárcel

El pleno de la Cámara de Comercio e Industria de Segovia ha acordado oponerse a la construcción del nuevo centro penitenciario, proyectado en término de Torredondo, y ha solicitado entrevistas con el alcalde de la ciudad y representantes de la Comisión de Urbanismo y de la Junta de Castilla y León.

En el transcurso de la sesión plenaria, según fuentes de la Cámara de Comercio, se debatió la construcción de la nueva cárcel y se decidió informar a la opinión pública de los graves problemas que para la población

segoviana puede reportar la instalación de esta nueva prisión en Segovia.

Entre otros motivos, argumentan que Segovia no dispone de la necesaria dotación policial, que la instalación no es de ninguna utilidad pública para la población y que su construcción daría lugar a una población flotante irregular. También indican que se aumentaría la inseguridad ciudadana, debido al régimen abierto de algunos reclusos y que la ubicación del nuevo centro daría lugar a la clausura de los actuales.

En la Asociación de Vecinos de El Salvador

Prolongada y discutida «mesa redonda» sobre los impuestos



De frente, de izquierda a derecha en la fotografía, Genaro Albarrán, José María López y Pascual Navarrete. A la derecha, Erik Clavería.

Con notable asistencia de público se desarrolló ayer en los locales de la FRATER la mesa redonda que sobre el tema, «Pagar impuestos, ¿para qué?», había organizado la Asociación de Vecinos del barrio de El Salvador.

Fueron ponentes de la misma (estuvo moderada por José M.ª López) el delegado del Ministerio de Economía y Hacienda, Jenaro Albarrán; director provincial del INSS Enrique Bujedo; interventor del Ayuntamiento de Segovia, Pascual Navarrete; diputado provincial, Luis Erik Clavería; presidente de la Asociación de Vecinos del barrio de Nueva Segovia, Julio Isabel.

El interés indudable que el tema tenía, hizo que el acto concluyera pasadas las diez y media de la noche tras más de dos horas de exposición de los ponentes y contestaciones a las muchas preguntas que desde el público se formularon.

Fue el presidente de la FES quien planteó el primer tema al señalar que «el Gobierno ha ejercido en los últimos años una fuerte presión fiscal y ello no se corresponde con la prestación de servicios que recibimos».

Posteriormente basó su exposición en el hecho, ahora en estudio, de que tenga que ser la empresa la que recaude una amplia parte de los impuestos de Hacienda. «Estamos haciendo retenciones al trabajador, dijo, en las que éste no sabe lo que paga ni para qué sirve ese dinero. La empresa, manifestó, tiene que dejar de ser el primer recaudador de los impuestos de la Administración». Señaló de forma gráfica que de 171 pesetas que la empresa pueda abonar al trabajador, éste sólo dispone de 88, el resto lo paga de impuestos.

Para Erik Clavería los impuestos son el mecanismo fundamental del Estado. «Ahora bien, preguntó, ¿participa la sociedad en la medida que corresponde del reparto de esos impuestos?, porque existe una necesidad imperiosa de solventar el estado de las necesidades».

Fue el señor Navarrete quien dijo que la necesidad de los impuestos es un hecho histórico y que cada ciudadano, a la hora del reparto, tiene un esquema diferente del mismo. Contestó posteriormente a las preguntas formuladas por Julio Isabel, que se mantuvo firme en su «papel» de representante de los contribuyentes, sobre la incidencia del capítulo del gasto de personal en el recientemente aprobado presupuesto municipal, y que representa el 38,16 del mismo. Indicó el interventor municipal que el número de trabajadores en la plantilla del Ayuntamiento es de 400 y que su situación corresponde al organismo del mismo y que los gastos de personal

vienen dados por las legislaciones vigentes en materia de retribuciones. Contestó también a preguntas relativas a tasas e impuestos municipales.

Comenzó preguntándose Enrique Bujedo, si se podía definir como impuesto la cuota de la Seguridad Social, definiendo posteriormente las tesis que sobre el tema existen. Realizó una amplia exposición sobre la forma del reparto de los casi tres billones de pesetas que tiene de presupuesto la S. Social.

«Los que más se quejan de la existencia de un mal reparto de los presupuestos son aquellos que provocan el fraude y que no tienen, por ello, ningún derecho». Fueron las primeras frases del señor Albarrán. Refiriéndose a la pregunta del tema de la mesa redonda, señaló que los impuestos se recaudan para repartir posteriormente con justicia y solidaridad. «En qué se invierten los impuestos y qué preferencias se dan, es algo que deben saber los ciudadanos». Su exposición estuvo centrada básicamente sobre el fraude. «Se dice que la presión fiscal es fuerte, y puede que así sea, pero si todos pagáramos, pagaríamos menos. Para el presente ejercicio económico se estima que habrá un déficit de 1,3 billones de pesetas, por fraude. En 1987, dijo, hubo un descubierto de 174.000 millones de pesetas por esa misma causa y sobre un 3% de contribuyentes a los que se inspeccionó, se comprobó que defraudaba 75.000 millones de pesetas».



SANTA TERESA
La Lastrilla
Tel. 43 77 00



AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves, 26 de mayo de 1988

Van 147 días; faltan 219
Sol: De 6,50 a 21,34 horas.

SANTORAL

Santos: Felipe Neri, Eleuterio y Zacarías.

PENSAMIENTO

«El vanidoso es como un gallo que se imaginase que el sol salía para oírle cantar». Gustave Droz.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Ramos Rodrigo; carretera de Villacastín, 10

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

19749

El premio mayor es de 2.500.000 de pesetas a un único cupón de cada serie; la terminación de cuatro cifras se paga a 50.000, a los nueve cupones de cada serie; la de tres, a 5.000, a los 90 cupones de cada serie; la de dos, a 500, a los 900 cupones de cada serie; la de una, a 100 pesetas.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 675,6.
Viento del E
Temperatura máxima, 21,5

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 676,3
Viento del O
Temperatura mínima: 9,5
Lluvia recogida: 3 litros
A las 11: 14,6

En España

Mañana habrá cielo nuboso, con algunos chubascos débiles o moderados en Galicia y regiones del Cantábrico, según el Instituto Nacional de Meteorología.

El cielo estará parcialmente nuboso en el resto de la mitad norte, Extremadura y La Mancha, con algunos chubascos y nubosidad en aumento en el resto de la Península y Baleares, con riesgo de chubascos dispersos.

Los vientos serán flojos de componente Oeste y las temperaturas descenderán en todas las regiones.

EMPRESA CONSTRUCTORA

necesita para obra en Segovia

AUTONOMOS

ALBAÑILES, YESEROS, SÓLADORES, ALICATADORES, ESCAYOLISTAS, FONTANEROS, ELECTRICISTAS, CARPINTEROS, CERRAJEROS y PINTORES
Interesados llamar al teléfono (91) 435 23 08 - MADRID

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Chillida, gravitaciones, dibujos y grabados hasta el 28 de junio.

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Esculturas de José Vallejo Bermejo y pinturas de T. Esteban Vallejo Bermejo. (Hasta el 5 de junio).

Arte religioso de la diócesis (imágenes, cuadros, cantoriales, etc.). Hasta el 12 de junio.

EN LA CASA DE LOS PICOS

(Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos)

Pinturas de Alexandra Coulter. Hasta el 31 de mayo.

COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS

Planos y otras obras de Fernando Higuera. Hasta el 12 de junio (6 a 9 tarde)

CINE

Hoy, 8 y 11. Sala MIRO: «9 semanas y media» (Ciclo especial). Sala ZULOAGA: Descanso.

CULTOS

TRIDUO A SAN JUAN DE LA CRUZ, EN LA CATEDRAL

En los días 26, 27 y 28 de mayo se celebrará en la S.I. catedral un triduo en honor de San Juan de la Cruz. Comenzará a las 8 de la tarde.

CONFERENCIAS

SOBRE EL MUNDO DE LOS SUEÑOS

Organizado por C.E.G., durante los próximos días 25 y 26 de mayo, van a tener lugar en el salón de actos de los servicios de Cultura, en la calle Infanta Isabel, unas charlas sobre el mundo de los sueños. A las ocho de la tarde. Entre otros temas se tratará acerca del sueño en las culturas antiguas, los sueños en la historia, teorías del sueño, psicología gnóstica, disciplina de la yoga del sueño y simbología e interpretación.

SOBRE FILOSOFIA Y EXISTENCIALISMO

Dentro del ciclo de conferencias sobre «La Filosofía hoy», organizado por el Centro Asociado de la UNED de Segovia,

mañana, 26, intervendrá Celia Amorós en el apartado sobre Filosofía y existencialismo. Su conferencia llevará por título «Actualidad del pensamiento sartriano. El acto será a las 7 de la tarde en el salón del Colegio Universitario «Domingo de Soto».

AVISOS

BODAS DE ORO Y PLATA SACERDOTALES

Con motivo de celebrarse mañana, jueves, el «Día de Cristo Sacerdote», en la iglesia del Seminario, a las 8 de la tarde se celebrará un solemne acto, presidido por el obispo de la diócesis. En él se conmemorarán las bodas de oro y plata sacerdotales de varios sacerdotes de la provincia.

JUNTA DEL APOSTOLADO DE LA ORACION

Mañana jueves 26 de mayo, a las seis y media de la tarde, celebrará el Apostolado de la Oración en la iglesia de San Miguel, junta para tratar de la novena al Sagrado Corazón y repartir la propaganda.

Se ruega a todas las celadoras su puntual asistencia.

CONVOCATORIAS DE PUESTOS DE TRABAJO

Oficina de Información al Público del Gobierno Civil.— Han quedado expuestas en la Oficina de Información al Público del Gobierno Civil las siguientes convocatorias de puestos de trabajo y las listas de admitidos y excluidos que se detallan a continuación: Convocatoria de pruebas selectivas para ingreso en el Cuerpo Superior de Finanzas del Estado (BOE 18-5-88). Convocatoria de pruebas selectivas para ingreso en el Cuerpo de Gestión de la Hacienda Pública (BOE 19-5-88).

Listas de admitidos y excluidos a las pruebas de: Cuerpo docente de Enseñanzas Medias y Artísticas, Cuerpo de Letrados del Consejo de Estado, Cuerpo de Diplomados Generales del Estado, Cuerpo Superior de Técnicos Comerciales y Economistas del Estado, Cuerpo de Profesores de E.G.B.

PUBLICACIONES

«RENTA 88»

Una práctica publicación del Banco Bilbao-Vizcaya, encaminada a dar todo tipo de orientaciones sobre la preparación de la declaración de la Renta y del impuesto sobre el Patrimonio, estudio preparado bajo dirección de Ignacio Aspichueta, intendente mercantil. El libro, de 158 páginas, está dividido en cuatro partes: Presión fiscal, Declaración IRPF, Declaración del Patrimonio, Legislación; y lleva un apéndice referido al impuesto sobre sucesiones y donaciones. Se hace referencia a las novedades introducidas en los impresos de declaración, las declaraciones simplificadas y ordinaria, disposiciones publicadas al respecto, ejemplos prácticos para cada caso, etc.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL CANJE DE BILLETES DE LAS PERSONAS PROCEDENTES DE LA ZONA ROJA

Burgos.— El «Boletín Oficial del Estado», entre otras, publica las siguientes disposiciones:

Orden del Ministerio de Hacienda disponiendo que las personas que procediendo del campo enemigo lleguen en los sucesivos a los frentes, puestos o fronteras de la España nacional seguirán sometidas a las prescripciones de la Orden del 10 de Julio de 1937 en cuanto a canje de billetes se refiere.

Las personas que procedentes del campo enemigo hubieran obtenido con anterioridad a la publicación de la presente Orden canje de billetes hasta el límite de 30.000 pesetas podrán solicitar de la correspondiente sucursal del Banco de España al canje del resto depositado hasta por otras 30.000 pesetas, siempre que se trate de billetes que se reputen puestos en curso con anterioridad al 13 de julio de 1936.

Se ordena que los anticipos entregados por el Instituto de Reforma Agraria y los que con posterioridad a esta Orden se concedan a las Comunidades Beneficiarias de fincas por él intervenidas, se reintegrarán sin devengar interés alguno en los plazos y condiciones que se señalan.



PARA MAÑANA

00,30, La ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,20, Ma-



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, Corrupción en Miami. 16,30, Tal cual. 17,55, Avance telediario. 18,05, Los mundos de Yupi. 18,30, El pequeño vampiro. 19,00, A tope. 20,00, De 9 a 5. 20,30, Telediario-2. 21,00, El tiempo. 21,15, Querido Piruli. 22,25, Canción triste de Hill Street. 23,25, Vivir cada día. 00,25, Telediario-3. 00,45, Teledeporte. 01,00, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,00, Telediario. 15,30, Documental. 15,40, Giro de Italia. 16,50, El jardín de Venus. 18,00, Tres al día. 19,00, Capitolio. 19,20, Los medicamentos, ¿amigos o enemigos? 19,35, Avec Plaisir. 19,50, El mirador. 20,05, Fútbol. 22,15, Vuelta Ciclista a Aragón. 22,30, Por la ruta de los vientos. 23,30, Se ha escrito un crimen. 00,15, Tiempo de creer. 00,30, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

Lunes: 13,30, El deporte. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.
Martes: 13,30, El colupio. 14,00, Las cosas de la vida. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.
Miércoles: 13,30, El fogón. 14,00, En el campo. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.
Jueves: 13,30, A renglón seguido. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.
Viernes: 13,30, El deporte. 14,00, Castilla y León paso a paso. 14,30, Informativo regional. 18,30, Mirador.



PROGRAMACION REGIONAL

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, A la vuelta de la esquina (reportajes, oferta cultural...). 13,30, Informativo regional en conexión con los corresponsales de las nueve provincias de la región. 15,05, Sopa de ganso. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco (boletín de noticias).

UN DIARIO es, también, un excelente amigo.

Y EL ADELANTADO DE SEGOVIA lo es de usted.

tinal SER. Radio Segovia. 8,30, Matinal SER. 8,45, Matinal SER. Radio Segovia. 9,10, Hoy por hoy. 12,10, Segovia en directo. 13,05, Mediodía SER. 13,30, Abriendo la tarde. 13,35, SER deportivos. 14,05, Información local. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,05, Tardes sin fronteras. 17,05, A la tarde SER. 19,05, La saga de los Porreta. 19,15, Musical. 19,30, Santo Rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club Deportivo. 21,05, Informativo regional. 21,30, La zarzuela. 21,50, Información local. 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas Informativos SER).

RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las nueve de la mañana programación simultánea con A.M.: con los espacios «La ventana indiscreta, Onda Pesquera, Matinal SER, Cosas de Segovia. 9,30, Encuentros en la Radio. 13,00, Los 40 principales. 22,05, Coplas de mi SER. A partir de las 23,00, programa simultáneo con A.M., incluye los programas Hora 25, El deporte.



PARA MAÑANA

00,30, La Ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 7,00, Matinal SER. 8,30, Matinal SER. Radio Segovia. 9,00, Encuentros en la radio. 10,30, Mirador. 11,00, Cita matinal. 11,45, La Saga de los Porreta. 12,00, Informativo. 12,05, Cita Matinal. 13,00, Informativo. 13,05, Panorama Evangélico. 13,30, La Rosa de los vientos. 13,35, SER Deportivos. 14,05, Información local. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,03, Segovia a las tres. 16,03, Girando con los 40. 17,00, A la tarde SER. 18,00, Tardes con música. 20,00, Informativo de las ocho y conexión con Radio Segovia. Coincidiendo con las horas, Informativos Cadena SER.



PARA MAÑANA

06,30, El primero de la mañana (N). 08,30, El primero de la mañana (L). 09,00, El primero de la mañana. 9,30, Viva la gente divertida. 10,00, Viva la gente de Segovia. 11,00, Viva la gente que concursa. 11,30, Viva la gente que concursa en Segovia. 12,00, Viva la gente del corazón. 12,34, Informativo de Segovia. 13,06, Gente confidencial (L). 14,06, Viva la gente de Castilla y León y Viva la gente de Segovia. 14,30, Informativo cadena. 14,34, Viva la gente del deporte (L). 15,00, Viva la gente verdaderamente grande. 15,30, Viva la gente con historia. 16,00, Viva la gente de la copla. 16,30, Viva la gente, a pensar de todo. 17,00, Viva la gente con futuro. 17,30, Viva la gente que arregla. 18,30, Viva la gente del «cole». 19,00, Viva la gente de Segovia. 19,30, Viva la gente de la música. 20,06, Viva la gente de Castilla y León. 20,30, Goma espuma. 21,30, La salud es lo que importa. 22,30, Hora cero. 24,00, Supergarcía. 1,30, Polvo de estrellas.

Nueva huelga de profesores para mañana y pasado

El comité de huelga de los profesores de la enseñanza estatal no universitaria ha convocado huelga para mañana y pasado, según se acordó en la asamblea que se celebró ayer.

En un comunicado, el comité invita a todos los profesores a secundar dicha huelga y propone a los claustros que discutan

y propugnen otras medidas de presión complementarias.

El jueves, día 26, a las seis y media de la tarde, habrá una nueva asamblea en los locales del edificio de los sindicatos, donde se recogerán los datos aportados por los representantes de los diferentes claustros.

Del 16 al 21 de junio en el CENEAN de Valsain

Más de 150 profesores y alumnos de Enseñanzas Medias asistirán a la II Conferencia Internacional de Educación Ambiental

PATRIMONIO NATURAL PATRIMONIO CULTURAL



CONFERENCIA INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN AMBIENTAL PARA PROFESORES Y ALUMNOS DE ENSEÑANZAS MEDIAS. VALSAIN (SEGOVIA), ESPAÑA, 16-21 JUNIO 1988

Bajo el título «Patrimonio Natural y Patrimonio Cultural» se va a celebrar en el Centro Nacional de Educación Ambiental en la Naturaleza (CENEAN) de Valsain (La Granja) la II Conferencia Internacional de Educación Ambiental para profesores y Alumnos de Enseñanzas Medias, del 16 al 21 del próximo mes de junio. La fase práctica tendrá lugar en el Parque de Doñana, del 21 al 24.

Esta II Conferencia, que agrupará a unos 150 participantes, de los cuales alrededor de 100

son extranjeros de 32 países, es continuación de la ya celebrada el año pasado en Holanda y precede a las que se han convocado para los años 1989 y 1990, respectivamente, en Chicago y en Inglaterra.

Fuentes del CENEAN han señalado que se trata de aunar a profesores y alumnos de Enseñanzas Medias que, en sus colegios, han elaborado a lo largo de todo el año trabajos sobre educación ambiental, que será discutido en diversas mesas de trabajo. Se ha elegido el tema de patrimonio cultural y patrimonio natural porque en nuestro país se han sabido conservar muy bien los dos, ya que conservando el cultural se hace lo mismo con el natural porque están muy relacionados.

En la fotografía, el cartel anunciador de la Conferencia, a base de fotomontaje en el que aparece el acueducto de Segovia entre los pinares de Valsain.

Aparte del Instituto para la Conservación de la Naturaleza (ICONA), de quien depende el CENEAN, han colaborado en la organización, la Foundation for Environmental Education in Europe/Center for International Education in Netherlands, la Asociación de Educación Ambiental y del Consumidor y el Pollution Control Center.

Presentación de nuevos libros de Ignacio Sanz y Gonzalo Santonja

Titulados, respectivamente, «Hoces del Duratón» e «Incierta memoria»

777 ha sido el número elegido para fijar los ejemplares de la edición de «Hoces del Duratón». Un libro raro como el paisaje que lo inspira y no menos raro que sus autores, Ignacio Sanz y Manuel Gómez Zía recordaron ayer en la Tertulia de los Martes —última tertulia de la temporada que sirvió de marco para presentación del libro— un recorrido a pie por las hoces que inspiró la obra.

A fuerza de patear la zona ambos han conseguido comunicación directa con San Frutos de quien se cuenta que cada año hace un milagro. Su entusiasmo por el anacoreta es tal que se han convertido en algo así como sus representantes en la tierra —utilizar la palabra «manager» aquí probablemente les escandalizaría—. Transmiten sus milagros, ensalzan sus virtudes y andan en la idea de formar una cofradía. El patrón en agradecimiento ha decidido dedicar el milagro de este año a un suceso editorial y ha consentido que por fin el libro esté acabado.

El libro es el resultado del entusiasmo de Ignacio Sanz y de los sueños editoriales de Manuel Gómez Zía que ha puesto tanto cuidado en su realización que sólo para las capitulares ha realizado un estudio previo de la botánica del lugar. Cada letra está representada por el dibujo de una flor o una planta. Así, por ejemplo, la «a» es la representación gráfica de la aulaga o la «g» del gamón. Las láminas, son del mismo color azul que la portada del libro aunque el por qué sigue siendo un misterio. Y es que, aunque el acto de ayer tenía como fin la presentación en sociedad de este libro mimado y minucioso, sus autores no andaban por la labor de explayarse y más se refirieron a los milagros del santo, o a los otros milagros que fueron la existencia en nuestras tierras de la imprenta de Juan de París o del pastor Aldeanueva de la Serrezuela que por el siglo pasado fundó la editorial más importante de su tiempo: «Librería y casa editorial Hernández» o —ya en los años 20 de nuestro siglo— a la actividad editorial segoviana que estaba marcada por la calidad de los traba-

jos de la imprenta «EL ADELANTADO DE SEGOVIA».

El responsable de esta edición se refirió de pasado al penoso estado actual de las imprentas en las que todas las posibilidades técnicas no han conseguido superar el entusiasmo y el amor a su trabajo de los antiguos impresores, de ahí que, tocado por la

utopía, haya decidido recoger el testigo que quedó olvidado en la noche de los tiempos.

777 será el número de los cofrades que seguirán a Ignacio y Manolo en sus creencias, ya que tienen intención de no perder la pista a ninguno de sus preciados retoños.

A.T.

«INCIERTA MEMORIA», DE GONZALO SANTONJA



Gonzalo Santonja.—(Foto Willy)

José Antonio Escudero, director del Colegio Universitario «Domingo de Soto», abrió ayer tarde, con breves palabras de saludo para asistentes y participantes, el acto de presentación del nuevo libro de Gonzalo Santonja, profesor de dicho centro; lleva por título «Incierta memoria».

Rafael Conte, crítico literario, fue el primero en intervenir y tras señalar su antigua amistad con el autor, «profesor con cara de alumno», recordó la colaboración periodística de Santonja en la serie «Viejos papeles nuevos», de «El país», que puso de relieve la afición singular de Santonja a buscar libros antiguos y casi desaparecidos, por lo que el actual libro de San-

tonja nace «de una especie de desesperación ante la desaparición de libros». El autor «hace pedagogía y bibliofilia y al final, hace un cuento de hadas un poco apocalíptico».

El escritor José Esteban también dijo que Santonja es un descubridor de libros, que vuelve a utilizar los libros que descubre, por lo que con este libro ha hecho literatura sobre literatura. Añade que en la historia se amontonan sucesos pero siempre en medio de un gran sentido del humor, por lo que se lee de un tirón y considera que se trata de «una flor de invernadero». Alude también a la curiosa y excelente selección de ilustraciones.

El poeta y novelista José Manuel Caballero Bonald dijo de «Incierta memoria» que en el libro se conjuga la fantasía con el realismo; no se sabe lo que es verdad y lo que no, pero lo que interesa es que se trata de un hecho literario consumado. «Prosa jugosa y eficaz, arcaizante y moderna». Señala como nota importante la incorporación de la ironía que viene de los recursos literarios y de la propia sintaxis.

El autor, invitado a intervenir, se limitó a elogiar la personalidad de quienes le precedieron en la palabra, a contar una anécdota relacionada con José Antonio Primo de Rivera y José Bergamín, buenos amigos, y a dar las gracias a los presentes por su asistencia, considerando que se había dicho suficiente sobre su última obra.

Homenaje en el Centro Segoviano de Madrid al autor del himno a las Naciones Unidas

El autor del himno al coro de las Naciones Unidas, es un músico segoviano, natural de La Higuera, Miguel Grande Martín, residente fuera de la provincia hace años. Dicho compositor va a ser homenajeado mañana, jueves, en el curso de un acto que se desarrollará en el Centro Segoviano de Madrid, donde será presentado el mencionado himno. Comenzará a las 7,30, de la tarde e intervendrán el presidente del Centro, José Luis Bernal; Angel Esteban

Calle, licenciado en Ciencias de la Información; Francisco Otero, musicólogo y compositor, y el homenajeado, Miguel Grande Martín, compositor. En el curso del acto se ofrecerá una grabación musical con obras de Miguel Grande, y también un video con palabras del secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar. Finalmente, el Coro Municipal de Villaviciosa de Odón interpretará el mencionado himno, bajo la dirección de su autor.

SUCESOS

En las últimas horas y tras haber presentado las oportunas denuncias en la Comisaría de Policía, han sido recuperados 3 vehículos, uno de matrícula segoviana, otro de matrícula de Bilbao y el tercero de matrícula de Madrid, informa el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.

En término de El Espinar fue detenido el conductor del vehículo de matrícula segoviana, J.P.S.P., y en término de Cuéllar el también conductor del vehículo de matrícula segoviana, A.H.S. por circular ambos bajo la influencia de bebidas alcohólicas.

EL ESPINAR

Campaña municipal de limpieza

ALBERTO LOPEZ VILLA

Aprovechando la próxima instalación de unos contenedores de basura cuya compra se aprobó en pleno hace unos meses, el Ayuntamiento ha enviado a cada vecino, comunicándole este hecho, una carta firmada por el alcalde en la que explican todos los motivos concurrentes y la conveniencia de su buen uso, con un eslogan incorporado, además de una foto del modelo de contenedor adquirido. Paralelamente, se han colocado los mismos anuncios en lugares y locales públicos para mayor difusión de la campaña de adecentamiento del pueblo.

A esto hay que sumar el excepcional estado en que se encuentran tras su reciente adecentamiento la mayoría de los jardines públicos del casco urbano a los que se les ha ador-

nado (ya se empezó a hacer esto último el verano pasado) con filigranas y estatuas que decoran las fuentes y las praderas.

Tanto los nuevos contenedores, que vienen a sustituir a los antiguos bidones de metal ubicados por la anterior corporación de modo insuficiente, antiestético y tercermundista como declaró un concejal del equipo de gobierno; como las otras medidas, quedan muy lejos de conseguir una imagen digna de nuestro pueblo, carente casi por completo de papeleras, con malos olores en numerosos puntos en los días de verano y con las calles y carreteras de los tres núcleos llenas de hoyos y baches, situación esta última ante la que los actuales gobernantes municipales y provinciales son incapaces de tomar medidas satisfactorias.

Por su parte, el grupo de Izquierda Unida, por medio de su concejal Carlos Gómez de la Puente, ha expresado su acuer-

do con la colocación de contenedores en las calles de San Rafael (núcleo para el que el alcalde manifestó que no habían comprado los suficientes), El Espinar y La Estación, pero ha rechazado el modelo adquirido de plástico y con ruedas, considerando que es tirar el dinero debido a la fácilmente pronosticable poca duración y conservación, dada su excesiva fragilidad.

LA HIGUERA

Dos cigüeñas matan a tres cigüeñines

Un caso un tanto raro se ha producido en la localidad de La Higuera, donde las cigüeñas han dado muerte a tres crías. En el nido situado en la torre del templo se encontraba una cigüeña con sus tres cigüeñines, mientras el macho estaba ausente. Otras dos zancudas se presentaron en el nido y agredieron a la cigüeña, dando muerte a las crías, a las que luego arrojaron fuera del nido.

Inauguración de nuevos centros de jubilados, de la Caja, en la provincia

El viernes próximo, por la tarde, se efectuará en las localidades de Cozuelos de Fuentidueña y Torrecilla del Pinar, la inauguración de sendos centros de jubilados, obras sociales de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia en colaboración con los respectivos ayuntamientos.

A las 7 será la inauguración del centro «San Isidro» en Cozuelos y a las 8,30, la del centro «San Juan Bautista», en Torrecilla. En ambos actos bendecirá los locales el párroco del lugar y hablará seguidamente el director general de la Caja y los alcaldes concluyéndose con sendas actuaciones de los folcloristas Feliciano y Salva.

La Junta contratará helicópteros para prevención y lucha contra incendios forestales

La prevención y lucha contra incendios forestales se incrementarán sensiblemente este año gracias a una medida adoptada hoy por el Consejo de Gobierno que, a propuesta de la Consejería de Agricultura, ha aprobado una autorización de gasto de 132 millones de pesetas que servirán para la contratación de 5 helicópteros para el transporte rápido de las cuadrillas-retén a las zonas de siniestro.

Estos aparatos estarán en servicio permanente durante todo el periodo estival considerado de mayor riesgo, del 15 de julio al 15 de octubre. Además del piloto, pueden transportar rápidamente otras cinco personas y estarán repartidos entre las provincias de León (2), Salamanca, Zamora y Burgos.

Su ubicación no significa que el resto de las provincias permanezcan desatendidas puesto que su actuación se complementa

ta —a modo de ejemplo— con dos helicópteros puestos por ICONA en Avila y otro que la Diputación de Zamora pondrá a disposición de su provincia. Además, en la lucha contra incendios forestales, la región dispondrá de 8 aviones ligeros, a cargo de ICONA, con bases en las provincias de Segovia (en la zona de La Salceda), Palencia (Villota del Páramo), Zamora (La Flecha) y Avila (La Iglesuela). De esta forma, mediante el empleo de helicópteros y aviones, puede garantizarse el empleo de medidas preventivas y de lucha en cualquier parte de Castilla y León.

Los helicópteros que contratará la Junta está previsto inicialmente que actúen desde el Cabaco (Salamanca), Campo Sagrado y Bembibre (León), Espinosa de los Monteros (Burgos) y en la franja septentrional de la provincia de Zamora.

NAVALMANZANO

Curiosa y antigua inscripción en la pared de una ermita

DOROTEO GOMEZ

Sobre la capa de cal que cubre una pared situada al sur de la ermita del Santo Cristo de Santa Juliana, enclavada en este término municipal, existe una inscripción bastante legible que pudo ser grabada con un clavo de hierro o cualquier otro objeto punzante, en la que se lee lo siguiente: «Guillermo Gómez Gómez, número 270 y por debajo, Navalmanzano», si bien lo último se encuentra algo deteriorado a consecuencia de los golpes recibidos, posiblemente cuando jugaban a la pelota, sirviendo de frontón la citada pared.

Ha podido comprobarse hace varios años, que la persona cuyo nombre se indica fue quien lo escribió, allá por el año 1852, al sortearse para cumplir el servicio militar, pues el número mencionado fue el que le correspon-

dió en el referido sorteo al haber nacido el día 10 de febrero de 1872, falleciendo el 16 de marzo de 1963, cuando contaba 91 años.

Estuvo casado con Primitiva González Otero, habiendo tenido siete hijos (cinco varones y dos hembras), y vivido todos ellos hasta 1980, que falleció el de más edad, a los 80 años, y otros dos que fallecieron en 1987, con edades de 85 y 83 años, respectivamente. Los restantes habitan todos en esta residencia y su edad supera los 70 años.

A pesar del tiempo transcurrido, no se ha deteriorado lo escrito de forma total, pudiendo leerse perfectamente y para muchas personas pasa inadvertido, ya que los menores de 40 años no recuerdan al autor de lo escrito, dado que por su avanzada edad y tiempo transcurrido desde su fallecimiento escasamente pudieron conocerle.

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

SIGLO XV, SEGOVIA EXPOLIADA (I)



Los marqueses de Moya, fieles servidores de los monarcas de Castilla, destacaron por su inquebrantable adhesión, tanto a Enrique IV, como después a los Reyes Católicos, fidelidad que les proporcionó grandes privilegios dentro de aquella corte. El año 1480, Isabel y Fernando acordaron otorgar a Cabrera, alcaide del Alcázar, 1.200 vasallos en el territorio comprendido en el sexmo de Valdemoro y parte de Casarrubios, tierras que pertenecían a la Comunidad de Segovia. Este expolio produjo gran indignación a los segovianos, que levantaron tres simbólicos cadalsos, uno en la plaza de San Miguel, otro en el Azoguejo y el tercero en Santa Eulalia. El pueblo, alborotado, clamaba contra tan injusta decisión real, y un pesquisador vino a castigar a los alborotadores, pero las gentes estaban tan amotinadas que los reyes ordenaron que regresara sin intervenir.

OFRECIDO POR

RELOJERIA JOYERIA BARRIO

Fundada en 1870

MAS DE UN SIGLO SIRVIENDO A SEGOVIA

Plaza Mayor, 6

Teléfono 43 05 93

Programadas por la Junta de Castilla y León

Presentadas las actividades juveniles para este verano

El consejero de Cultura y Bienestar Social, Francisco Javier León de la Riva, ha presentado a los medios de comunicación las actividades que ha programado la Junta de Castilla y León para los jóvenes durante este verano.

El programa comprende los siguientes apartados: «Encuentros vacacionales en la Naturaleza», «Idiomas», «Conoce la Comunidad a través del Arte», «Intercambios», «Campos de trabajo», «Programa Juventud y Naturaleza», «Convivencias deportivas», «Campus», «Actividades náuticas», «Rutas de montaña», «Turismo ecuestre», «Deporte aéreo» y «Campamentos de orientación».

Los «Encuentros vacacionales en la Naturaleza» consisten en la estancia en campamentos y albergues juveniles, donde los jóvenes realizarán actividades deportivas, ecológicas y culturales.

Dentro del capítulo de «Idiomas» hay programados cursos de inglés para jóvenes en las residencias juveniles «Arturo Duperier», «Antonio Machado» y «Castilla» y un curso de metodología para profesores que imparten inglés.

«Conoce la Comunidad a través del Arte» es una oportunidad para redescubrir la Ruta del Gótico y la Ruta del Románico recorriendo los monumentos más representativos existentes en Castilla y León.

Los «Intercambios» se realizarán con otras Comunidades Autónomas —País Valenciiano, Cantabria y Galicia— y con otros países —Francia, Portugal, Egipto, Italia y Marruecos—.

Los «Campos de trabajo» se sitúan este verano en Carrión de los Condes, en el Monasterio de San Juan de Ortega, Soto de Valdeón, Canal de Castilla, Coca, Burgo de Osma, Medina-celi, Tiermes, Puente-duero y Tordesillas. Las actividades a desarrollar consisten en arqueología, jardinería, ecología y reconstrucciones.

El «Programa Juventud y Naturaleza» contiene los apartados de campos de trabajo en torno a parques nacionales, el programa «Conoce nuestras cañadas», encuentros en parques nacionales, campo de trabajo de investigación, el programa «Conoce nuestros ríos» y travesías por parques nacionales.

Las «Convivencias deportivas» se centrarán en los deportes siguientes: atletismo, ajedrez, baloncesto, balonmano, fútbol, fútbol-sala y pelota, voleibol y tenis de mesa. En estas convivencias participarán los deportistas pertenecientes a los equipos campeones de las diferentes modalidades deportivas de Juegos Escolares.

En los «Campus» la actividad fundamental se centra en el perfeccionamiento técnico de las modalidades deportivas elegidas. Existen «campus» de baloncesto, balonmano, gimnasia rítmica deportiva y voleibol.

Las «Actividades náuticas» comprenden las modalidades de piragüismo, vela, windsurfing, esquí náutico y descenso del canal de Castilla.

Las «Rutas de Montaña» tendrán como escenarios San Martín del Castañar (Salamanca) y Gredos (Avila). Se trata de recorridos por zonas de gran valor ecológico asequibles para personas no iniciadas en técnicas de montaña.

El «Turismo Ecuestre» contiene recorridos a caballo por zonas de la Sierra de Francia que destacan por su especial atractivo paisajístico.

El «Deporte Aéreo» tendrá como escenario la localidad segoviana para la práctica del vuelo libre, el ala delta y el parapente.

En el «Campamento de Orientación», que se celebrará en la localidad burgalesa de Soncillo, se dará un curso teórico-práctico de monitores de orientación, con el que se pretende la promoción de este nuevo deporte.

SALAMANCA

José M.^a Aznar y Mario Conde se entrevistarán hoy

El presidente de la Junta de Castilla y León, José María Aznar, y el del Banesto, Mario Conde, se entrevistarán hoy en Salamanca, confirmó la Oficina de Información del Gobierno castellano-leonés.

La entrevista se producirá en el rectorado de la Universidad Pontificia salmantina, una hora antes de que Mario Conde pronuncie una conferencia en el Instituto de Estudios Europeos y Derechos Humanos.

Según fuentes de la Junta de Castilla y León, José María Aznar y Mario Conde pasarán revista a la situación de la política española actual, en general, y al estado de la economía, en particular.

Mario Conde disertará en su conferencia sobre «Perspectivas de la Banca española en la Europa del 92», dentro de las actividades organizadas por el Instituto de Estudios Europeos y Derechos Humanos, centro dependiente de la Universidad Pontificia de Salamanca.

En las conferencias del Instituto, que se celebran en el Aula Magna, han intervenido, entre otros, el presidente de Portugal, Mario Soares, y el vicepresidente de la Comisión Europea, Lorenzo Natali.

El Instituto de Estudios Europeos y Derechos Humanos, que dirige el profesor Alfonso Ortega, fue creado en 1982, aunque no comenzó a funcionar hasta octubre del 84, cuando fue reconocido oficialmente por el Consejo de Europa. —Efe.

**Se necesita para Madrid
PERSONA RESPONSABLE
PARA INTERNA**

Abstenerse agencias y sin informes.
60.000 - 65.000.
Teléfonos 91/250 97 16 -
91/250 75 10

CAMION OCASION

- PEGASO Conner con tarjeta SG-6797-A
- PEGASO 1214 con furgón isoterma SG-9621-C
- PEGASO 1184/10 3 ejes, 310 cw AV-2691-C
- PEGASO 4 ejes, 260 cw AV-8645-B
- PEGASO 1216. Rígido con Caja AV-0140-D
- PEGASO 3 ejes AV-5460-B
- BARREIROS 4 ejes H-7593-E
- MAN 19-321 cabeza tractor SG-2246-C
- EBRO L60 SG-5275-C
- MERCEDES-Furgón 406-D carnet de 2.^a M-6987-B5

J. HORCAJO, S. A.

Teléfono 43 22 61

VALLADOLID

Cuatrocientos especialistas en el Congreso de Medicina Intensiva

Cuatrocientos especialistas españoles y extranjeros de la medicina intensiva y coronaria participan en el XXII Congreso Nacional de la Sociedad Española de Medicina Intensiva y Unidades Coronarias, que se celebra en Valladolid entre ayer y el próximo viernes, señalaron fuentes del congreso.

El congreso, que por primera vez se hace a nivel de sociedades de las comunidades autónomas, constará de varios seminarios y mesas redondas donde los diferentes especialistas actualizarán conocimientos y criterios terapéuticos para su aplicación a los pacientes.

Entre los temas que se debatirán en el congreso destacan, entre otros, un simposio sobre fibrinolíticos en el infarto agudo de miocardio, que se celebró ayer con especialistas de Valencia, Guadalajara, Bruselas, Madrid y Amberes (Bélgica), y una mesa redonda sobre «SIDA y UCI», que tratará de recoger mañana, jueves, los resultados y medidas profilácticas de enfermos y del personal sanitario en las UCI.

A esta mesa redonda sobre el SIDA acudirán ponentes de Valladolid, La Coruña, San Sebastián, Barcelona, Valencia y de Sao Paulo (Brasil).

Otros seminarios versarán so-

bre los traumatismos torácicos, frecuentes en accidentes de tráfico, y sobre antibióticos que se aplican a los pacientes en las unidades de cuidados intensivos.

El Congreso, presidido por el presidente del Gobierno regional, José María Aznar, fue inaugurado oficialmente ayer por la tarde en la feria de muestras de Valladolid.

Esta reunión de especialistas médicos se suma al XIV congreso nacional de la sociedad española de enfermería intensiva y unidades coronarias que también se celebra en Valladolid por estas fechas.

El PSOE decidirá poco antes del pleno si enmienda a la totalidad la reforma del Estatuto

El PSCL-PSOE decidirá hoy, poco antes del inicio de las Cortes de Castilla y León, si presenta o no una enmienda a la totalidad de la proposición de reforma del Estatuto de Autonomía.

Así lo manifestó a «Efe» Jesús Quijano, portavoz de los socialistas en el Parlamento regional, quien precisó que el grupo del PSOE se reunirá a primera hora de la mañana para determinar la conveniencia de la

presentación o no de la enmienda.

Jesús Quijano señaló que la presentación de una enmienda representa el rechazo de un proyecto legislativo, pero explicó que en este caso la postura de rechazo se puede adoptar en la toma de consideración por parte del pleno de la proposición de reforma.

Quijano subrayó que cuando se trate de un proyecto de ley presentado por el Gobierno re-

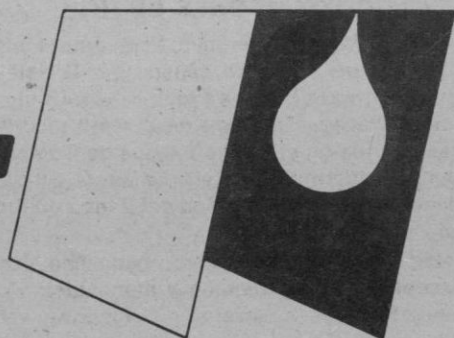
gional la única posibilidad que cabe para mostrar el rechazo es la enmienda, «sin embargo —añadió— este no es el caso».

La proposición de reforma del Estatuto de Autonomía, presentada por AP, CDS y Grupo Mixto, será debatida en la sesión plenaria que celebrarán hoy las Cortes Regionales, después de que la Mesa del Legislativo Autónomo decidiera su tramitación por la vía de urgencia, en contra de la postura de los socialistas.



ERTOIL

Lubricantes



PROGRAMA SU REGALO

**¡UN FANTASTICO ORDENADOR
PERSONAL PORTATIL COMPAQ III
PUEDE SER SUYO!...**

**¡O ESTA DIVERTIDA MOTO DE AGUA
KAWASAKI JET SKI 440!**



Al comprar o cambiar aceite lubricante ERTOL, recoja la tarjeta de engrase y... consiga su premio seguro tecleando el número de su tarjeta de engrase en los ordenadores de a bordo de las FURGONETAS ERTOL, repartidas por las carreteras de la provincia.

Deposite además la matriz de su tarjeta de engrase en la hucha ERTOL y participará en el sorteo de ¡UN ORDENADOR PERSONAL PORTATIL O UNA DIVERTIDA MOTO DE AGUA!

Esta promoción es válida únicamente en la provincia en que efectúe la compra o cambio de aceite lubricante ERTOL.
—SORTEO ANTE NOTARIO: 20 DE JUNIO 1988
—PERIODO PROMOCIONAL: 5 DE MAYO AL 5 DE JUNIO 1988



ERTOIL

Lubricantes



Saldo positivo español en los programas de Investigación y Desarrollo Comunitarios

Madrid.— La presencia de la investigación y la tecnología españolas en los programas europeos cuenta, hasta el momento, con un saldo positivo, se destacó en la segunda sesión plenaria de la jornada sobre participación española en la Investigación y Desarrollo (I+D) de las Comunidades Europeas.

Estas jornadas, celebradas en el Palacio de Exposiciones y Congresos, se han centrado en la presentación de nuevos programas comunitarios y en aspectos prácticos de acceso a los mismos.

La experiencia sobre la participación española en los Programas de Investigación y Tecnología Fundamental y Aplicación de Nuevas Tecnologías (Brite), Tecnologías de las Comunicaciones (Race) y Tecnologías de la Información (Esprit), fue objeto de una de las convocatorias de la segunda sesión plenaria.

Los programas Race y Esprit tratan de preparar a la industria y a los usuarios para la futura sociedad informática, mientras que Brite se ocupa de la introducción de nuevas tecnologías en la industria tradicional.

En el acto intervinieron Fernando Amado, de la empresa Inestrónica, Carlos Prieto, direc-

tor de Gestión de Programas Europeos de Telefónica Sistemas y Juan B. Riera, director del Departamento de Ingeniería Telamática de la Universidad Politécnica de Madrid.

También participaron Julián Pavón, director del Servicio Europeo de la Fundación Universidad-Empresa, y Eduardo Montes, subdirector general del Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial (CDTI), este último en calidad de moderador.

Cada uno de los participantes abordó la experiencia de sus empresas en los distintos programas comunitarios y, todos ellos, destacaron las dificultades y ventajas encontradas en la participación en los mismos.

Entre dichas participaciones, destacó la de Jun B. Riera, y éste enumeró los aspectos positivos y negativos de los programas comunitarios.

Señaló Riera, entre los primeros aspectos, la dedicación de los programas a temas actuales, planteados para lograr productos en un plazo de cinco años, y el trato de igual a igual entre los participantes, entre los que se intercambian todo lo producido en el transcurso de la investigación.—Efe

Secuestro Revilla

Nuevas operaciones policiales infructuosas en Algete

Madrid.— El secuestro del industrial soriano Emiliano Revilla se ha convertido en el más largo llevado a cabo por la banda terrorista ETA, al alcanzar los 91 días. Efectivos de las Fuerzas de Seguridad del Estado continuaron ayer la búsqueda de Revilla, realizando nuevos rastreos en pueblos de la provincia de Madrid, que resultaron infructuosos, un día después de la operación frustrada que se realizó en Leganés, asaltando de madrugada dos viviendas.

Dos llamadas telefónicas recibidas por la Asociación de Ayuda en Carretera DYA, en las que se indicaba que Revilla había sido liberado y se encontraba esposado y atado a un árbol en la localidad de Algete, motivaron que agentes de la Policía Nacional y la Guardia Civil organizaran un amplio despliegue en este pueblo, aunque finalmente las informaciones recibidas del comunicante anónimo resultaron ser falsas.

Las fuerzas del orden extendieron la búsqueda del industrial

a los pueblos limítrofes de Coaña y Fuente el Saz del Jarama, registrando varias casas abandonadas. En los últimos días se mantienen numerosos controles policiales en las localidades periféricas de Madrid con el fin de localizar el escondite donde el comando que secuestró a Emiliano Revilla lo mantiene retenido.

Dicho incremento de la vigilancia viene también determinado por la suposición de que el secuestrado debe encontrarse en un estado de salud «bastante malo», dado el tiempo que ha transcurrido desde que fue se-

cuestrado, el pasado 24 de febrero.

Fuentes de la familia indicaron que no tienen noticia alguna sobre su posible liberación y se mostraron confiadas en que Revilla esté soportando relativamente bien su cautiverio, por ser una persona de fuerte personalidad y buena salud. Añadieron que psicológicamente toda la familia se encuentra hundida y que la preocupación aumenta cada día, especialmente en su mujer.

BARRIONUEVO EXPLICARÁ EN LAS CORTES LA OPERACION DE LEGANES

El ministro de Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero, anunció ayer en la Junta de Portavoces del Congreso el deseo del Gobierno de que el ministro del Interior, José Barrionuevo, comparezca ante la Comisión correspondiente de la Cámara para explicar los pormenores de la operación policial llevada a cabo en Leganés.

Vizcaya

Seis detenidos

por presunta relación con ETA

Bilbao.— Seis personas fueron detenidas en la madrugada de ayer en Baracaldo (Vizcaya) por su presunta relación con actividades de apoyo a ETA, aseguraron fuentes del Gobierno Civil de Vizcaya.

Luis Recio Gutiérrez, Juan Ignacio Donosti Vicario, José de la Maza San Emeterio y José Francisco Lamikiz fueron detenidos en sus domicilios por inspectores de Policía a las 1,30 horas de la madrugada de ayer, mientras José Correa Makeda y Oscar Amezaiga Maeso lo fueron una hora después, el primero de ellos en la calle y el segundo, como los anteriores en su vivienda.

Los seis detenidos se encuentran incomunicados en las dependencias de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao en aplicación de la legislación vigente, agregaron las fuentes del Gobierno Civil de Vizcaya.

Fuentes de las Gestoras pro-Amnistía recordaron que uno de los detenidos, De la Maza San Emeterio, fue entregado por la Policía francesa a la española en octubre del pasado año y se encontraba en libertad desde entonces.—Efe

Los trabajadores de Carbones de Aboño aprueban su integración en Ensidesa

Gijón.— La plantilla del Parque de Carbones de Aboño, compuesta por 182 trabajadores, ha decidido en el referéndum convocado por el Comité de Empresa su integración en Ensidesa.

Según fuentes del Comité de Empresa consultadas por Efe, el resultado del referéndum, que se hizo público alrededor de la media noche de ayer, arrojó el siguiente resultado: 81 votos a favor y 44 negativos, siendo la participación del 73 por ciento.

El Comité de Empresa del Parque de Carbones y responsable de Ensidesa firmará hoy en Oviedo el documento formal que regula los cauces por los que se producirá la integración.—Efe

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

La Bolsa madrileña experimentó hoy una subida de 0,36 puntos, por lo que su índice general queda establecido en 271,23 puntos, según informa Efe

La nota destacada de la sesión bursátil madrileña fue la del proceso de fusión entre los bandos de Comercio y el de Financiación Industrial y por ello la Junta Sindical acordó suspender desde hoy la cotización del Banco de Financiación Industrial.

En valores eléctricos se lograron pequeñas alzas aisladas y en materiales de construcción y alimentación destacaron avances notables que alcanzaron a Dragados y valores siderúrgicos.

Telefónica ganó medio punto.

De 136 valores en renta variable, 53 suben, 52 bajan y 31 no varían.

En petróleo, Española de Petróleos baja 0,50.

En eléctricas, Cantábrico y Sevillana suben 0,75, Gas y Electricidad 1, Fecsa 1,25. Catalana baja 5, Gas Madrid 11, Cataluña 1, Iberduero 1,50, Unión Fenosa 0,50. Reunidas, Hidrola repiten cambios.

En metálicas básicas Hornos sube 0,50 y Nueva Montaña 1,50. Acerinox baja 10, Felguera 9 y Alavesas 4, Tubacex 1. Española del Zinc cotizó a 280 en posición dinero.

En materiales de construcción, Financiera y Minera y Cristalería suben 25, Valderrivas 20, Valenciana 100. Uralita baja 2.

En químicas, Cros baja 5, Explosivos 13 y Energías sube 9.

En metal mecánica, Sistemas Af sube 2 y Tyrsa baja 10. En construcción de maquinaria, Amper sube 10. Cesel e Imisa bajan 5.

En automóviles, Citroën baja 5. Fasa sube 5, Santana 9 y Nissan 2.

En alimentación, Elosúa bajan 10, Viscofán 20. Ebro sube 20 y Savin 80. Koipe y Tabacalera repiten cambios.

En papeleras, Torras sube 10, Española baja 8, Unipapel 10. Sarrió cotizó a 391 sin derecho.

En construcción, Dragados sube 2,50. Fomento y Cubiertas repiten cambios.

En comercio, Campsa baja 89, Finanzauto 5. Prosegur repite cambio.

En autopistas, Acesa sube 3, Saba que llevaba varios días sin cotizar pierde 35 puntos.

En seguros, Mapfre repite cambio.

En inmobiliarias, Encinar, Metro y Urba Metro repiten cambios. Urbis baja 6 y Vallehermoso sube 5.

En bancos, Bilbao y Vizcaya suben 10. Santander baja 5 y Popular 3. Hispano y Exterior repiten cambios.

Telefónica sube 0,50.

EN POCAS LINEAS

El Gobierno está dispuesto a rebajar el precio de la gasolina en Canarias en la misma proporción en que el Ejecutivo autónomo rebaje el impuesto sobre combustibles, declaró a Efe el secretario general de la Energía, Fernando Maravall.

Un incendio, que según todos los indicios ha podido ser provocado, se registró esta madrugada en la sede del Partido Andaluz de Cataluña (PAC), que lidera el conocido abogado Carlos Obregón, quien valoró los daños en unos cinco millones de pesetas, informaron fuentes policiales.

El máximo representante de KIO en España, Javier de la Rosa, anunció ayer sorprendentemente que la agencia estatal kuwaiti ha dado por terminadas sus inversiones en España y que, a partir de este momento, su buque insignia Torras Hostench, orientará su actividad hacia los mercados de Europa y EE.UU.

BONO LOTO

La combinación ganadora del sorteo del Bono Loto de la Lotería Primitiva correspondiente al miércoles 25 de mayo es la siguiente:

9 - 16 - 21 - 33 - 44 - 49

Número complementario: 3.

La combinación ganadora del sorteo del Bono Loto de la Lotería Primitiva correspondiente al martes 24 de mayo de 1988 es la siguiente:

4 - 7 - 10 - 15 - 34 - 35

Número complementario: 49.

La combinación ganadora del sorteo del Bono Loto de la Lotería Primitiva correspondiente al lunes 23 de mayo de 1988, es la siguiente:

2 - 6 - 18 - 25 - 29 - 36

Número complementario: 45.

La combinación ganadora del sorteo del Bono Loto del domingo 22 de mayo, fue:

1 - 10 - 12 - 19 - 48 - 49

Número complementario: 46.

COOPERATIVA PROVINCIAL AVICOLA Y GANADERA SEGOVIANA AVIGASE, Sdad. Coop. Ltda.

CONVOCATORIA DE ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

La Cooperativa Provincial Avícola y Ganadera Segoviana AVIGASE, Sdad. Coop. Ltda., de acuerdo con sus Estatutos, convoca por la presente a la Asamblea General Ordinaria, que se celebrará el próximo día 11 de Junio, a las 11 de la mañana en primera convocatoria y a las 11,30 de la mañana en segunda convocatoria, en el salón de actos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia (entrada por la calle del Carmen), a fin de estudiar los siguientes puntos del orden del día:

ORDEN DEL DIA

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

- 1.º.— LECTURA, Y APROBACION SI PROCEDE, DEL ACTA DE LA ASAMBLEA ANTERIOR.
- 2.º.— LECTURA, Y APROBACION SI PROCEDE, DE: — MEMORIA DEL EJERCICIO DE 1987. — BALANCE Y CUENTA DE RESULTADOS DEL EJERCICIO 1987.
- 3.º.— PROPUESTA DE DISTRIBUCION DEL EXCEDENTE NETO QUE ARROJA LA CUENTA DE RESULTADOS.
- 4.º.— OTRAS PROPUESTAS.
- 5.º.— RUEGOS Y PREGUNTAS.

Segovia, 24 de Mayo de 1988
EL SECRETARIO

Los sindicatos proponen al profesorado una huelga indefinida para el mes de junio

Madrid. — Los sindicatos de la enseñanza pública han acordado proponer al profesorado un paro indefinido a partir del próximo 31 de mayo y convocar dos jornadas de huelga esta semana, mañana y el viernes, como réplica a la actitud del Ministerio de Educación de no mejorar su oferta respecto a la rechazada masivamente en el referéndum. También han solicitado una entrevista urgente al titular del departamento, José María Maravall.

Este acuerdo de paro indefinido se someterá a consulta del profesorado, que deberá ratificarlo antes del viernes, 27 de mayo. Se alcanzó ayer después de una sesión de ocho horas y supone una síntesis de las dos propuestas llevadas a la reunión: los paros intermitentes, que defendía CC.OO. y la huelga indefinida a partir de mañana, por la que optaba CSIF y que tenía también el respaldo de ANPE, UCSTE y FETE-UGT, esta última condicionándolo a que el cincuenta por ciento del profesorado lo aprobara en asambleas. Previamente se había coincidido en torno a los paros de mañana y el viernes, que todas las organizaciones respaldaban, como comienzo o bien de huelga intermitente o bien de huelga indefinida.

La Asociación Nacional del Profesorado Estatal (ANPE) y la Unión Confederal de Sindicatos de Trabajadores de la Enseñanza (UCSTE) declararon al llegar a la sede de CC.OO. donde se celebró la reunión, que habían optado por una postura de «dureza», consistente en la convocatoria de paros indefinidos a partir de mañana.

Asimismo los cinco sindicatos, acordaron solicitar una entrevista urgente al ministro de Educación, José María Maravall, para analizar la situación planteada en la enseñanza pública y reclamar la reanudación de las negociaciones.

El Bilbao y el Vizcaya fusionan sus segundas marcas bancarias

Madrid. — El Consejo de Administración de BBV Holding, la entidad que realizará la fusión de los Bancos Bilbao y Vizcaya, ha decidido fusionar las segundas marcas de estos Bancos. Banca Catalana se fusiona con Banca Mas Sardá y Banco de Comercio con Indubán. Banca Catalana y Banco de Comercio serán las marcas comerciales.

Unos días antes de que se celebren las Juntas generales ordinarias de los Bancos de Bilbao y Vizcaya, que se celebrarán por separado el próximo día 1 de junio en la capital bilbaína, y en las que los accionistas de uno y otro Banco deben aprobar definitivamente el proceso abierto de fusión el órgano que dirige el proceso de fusión de ambas entidades ha anunciado que sus segundas marcas se fusionarán

en aras de una mejor posición estratégica cara al mercado único europeo.

La primera de las fusiones decididas será entre Banca Catalana y Banca Mas Sardá, la primera controlada por el Banco de Vizcaya y la segunda por el Banco de Bilbao, ambas con un gran implantación en Cataluña. La entidad resultante, que opera bajo la marca comercial Banca Catalana, reunirá en torno a 500.000 millones de depósitos y quedará muy bien situada cara a Europa, dadas las especiales características de Cataluña.

La otra fusión se producirá entre Banco del Comercio, del Banco de Bilbao, e Indubán, del Banco de Vizcaya. De esta fusión nacerá una entidad bancaria con un volumen de depósitos de 450.000 millones de pesetas, que actuará bajo la marca de Banco de Comercio. La nueva entidad se situará a la cabeza de la Banca mediana en España, tanto por su volumen como por su rentabilidad, según informan los Bancos de Bilbao y Vizcaya. Dedicará atención preferente a la prestación de servicios financieros a la empresa y a particulares del segmento alto del mercado.

LA BOLSA DE MADRID SUSPENDE LA COTIZACIÓN DEL BANCO DE FINANCIACIÓN INDUSTRIAL

La junta sindical de la Bolsa de Madrid acordó hoy suspender la contratación pública del Banco de Financiación Industrial (INDUBAN), informaron a Efe fuentes bursátiles.

La suspensión de cotización se realiza al amparo del artículo 52 de la Ley de Bolsas de Comercio tras las noticias «fidedignas» difundidas en torno al proceso de fusión de esta entidad con el Banco de Comercio.

Toros. Feria de San Isidro El público se sintió estafado

Madrid. — El público que acudió ayer a Las Ventas se sintió estafado porque le obligaron a mojarse durante los tres primeros toros, mientras diluía, y cuando dejó de llover le echaron de la plaza sin más contemplaciones, al suspenderse el festejo por el mal estado del ruedo.

El ruedo, al llegar el cuarto toro, estaba impracticable. Pero la lluvia había cesado y ya no volvió a caer ni una gota más.

Tres toros de Francisco Martínez Benavides, bien presentados, apretados de pitones y mansos. Todos llegaron al último tercio con la cara alta y distraídos.

José Mari Manzanares, silencio.

Julio Robles, silencio.

Roberto Domínguez, silencio.

SUCESOS

ESPAÑA

PROCESADO COMO PRESUNTO AUTOR DE LESIONES A UN POLICIA EN UNA MANIFESTACIÓN

San Sebastián. — El titular del Juzgado de Instrucción número 3 de San Sebastián, José Francisco Cobo, ha dictado auto de procesamiento contra Rufino Beloqui Martínez como presunto autor de las lesiones producidas a un policía que resultó alcanzado por una piedra al finalizar una manifestación.

Los hechos ocurrieron el 15 de diciembre de 1987 cuando una piedra lanzada desde una vivienda del barrio donostiarra del Antiguo alcanzó en la cabeza a uno de los policías que se habían desplazado al lugar para retirar un vehículo que había sido cruzado en la calzada por un grupo de manifestantes, según fuentes judiciales.

El policía, que resultó con lesiones en la cabeza que tardaron en curar 33 días y que le han dejado secuelas en el cuero cabelludo, se encontraba en ese momento quitándose el casco porque procedía a introducirse en la furgoneta.

Sus compañeros, que trasladaron inmediatamente al herido al Hospital de la Cruz Roja, comprobaron que la piedra procedía de una vivienda de la calle Maestro Gúrdi y, al día siguiente, se procedió a la detención del presunto agresor, que ahora ha sido procesado por un supuesto delito de atentado.

La representación legal de los policías se personó como acusación particular en las diligencias y pidió el procesamiento de Rufino Beloqui por los delitos de atentado a agente de la autoridad y lesiones graves. —Efe

APARECE EL CADAVER DE UNA JOVEN QUE SE ARROJO AL RIO PISUERGA

Valladolid. — El cadáver de una joven sin identificar apareció ayer en aguas del río Pisuerga, en las inmediaciones del puente del Poniente, en el centro de la capital vallisoletana, informó la Policía Municipal.

Un testigo, según relató la Policía Municipal, vio cómo una joven de unos 20 ó 25 años se había arrojado una hora antes al río Pisuerga, en el puente Mayor, también en la capital.

Una dotación de la Policía Municipal realizó un rastreo por la zona y localizó el cadáver de la joven medio kilómetro más abajo del lugar en que se había arrojado al agua.

El cuerpo de la joven carecía de documentación, según confirmó el juez de guardia, que se trasladó al lugar de los hechos. —Efe

DOS HOMBRES MATARON A UN CAMARERO PORQUE SE NEGÓ A SERVIRLES

Madrid. — Inspectores adscritos al Grupo de Homicidios de la Brigada de Policía Judicial de Madrid han detenido y puesto a disposición judicial a los presuntos autores de un homicidio ocurrido en agosto de 1986 en una hamburguesería de la glorieta de Atocha. Los arrestados son Félix N.M., de 20 años, presunto autor material de la muerte, y el checoslovaco Martín S., de 22, a quien se acusa de ser supuesto encubridor de la muerte del camarero Pedro Sáez Núñez, quien falleció en el hospital Primero de Octubre días después de ser apuñalado.

Los hechos ahora aclarados se produjeron el día 31 del citado mes, cuando los ahora detenidos pretendieron entrar en el establecimiento para efectuar unas consumiciones. Dado que eran ya las dos menos cuarto de la madrugada, y los empleados se disponían ya a cerrar, parece que el camarero se negó a servirles, momento en que fue apuñalado en el costado derecho. Seguidamente los agresores huyeron en una motocicleta.

DETENIDO UN CONCEJAL CUANDO CIRCULABA EN SENTIDO CONTRARIO

Barcelona. — El concejal de Urbanismo del Ayuntamiento de Martorell, José María Ezcurra fue detenido el pasado sábado por circular en sentido contrario en la autopista A-7. El concejal manifestó que venía de una cena de trabajo y que se equivocó de sentido cuando salió del área de servicio del Llobregat.

El concejal tenía que haberse presentado ayer ante el juez de instrucción de Tarrasa. Ezcurra dijo que comparecerá ante el juez cuando su trabajo se lo permita.

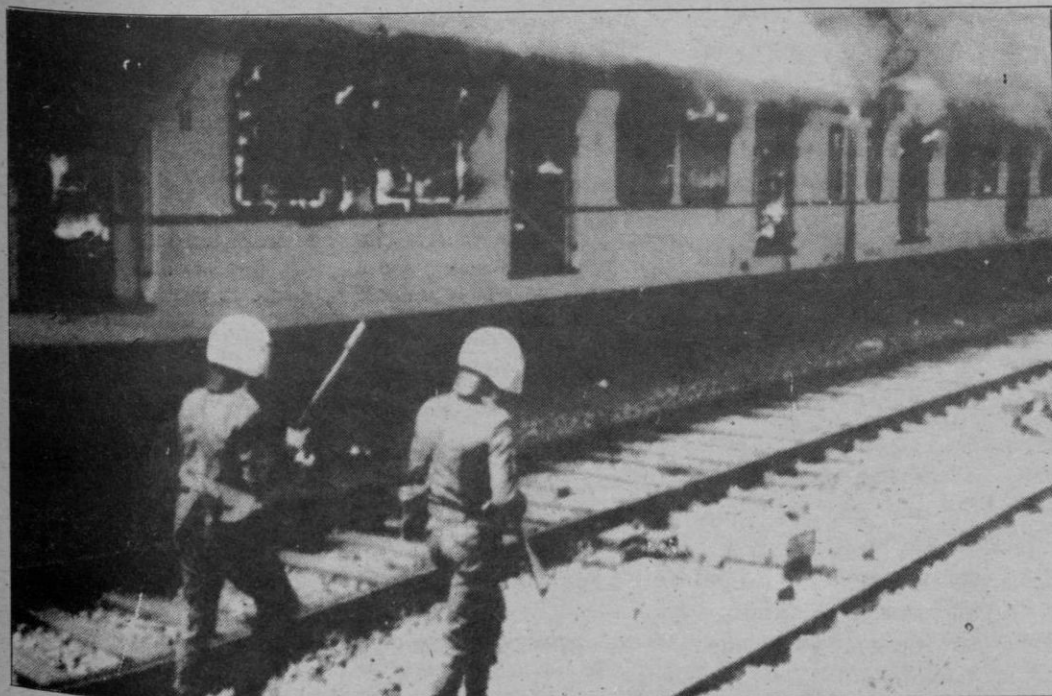
EXTRANJERO

URSS: OCHO MUERTOS EN LA EXPLOSION DE UNA PISCIFACTORIA

Moscú. — Una explosión en una piscifactoría al este de Moscú causó la muerte de ocho personas y heridas graves a otras tres, según informó anoche el informativo «Vremya» de la televisión soviética. El accidente ocurrió el pasado domingo. En un principio se produjo un pequeño incendio en un almacén, pero luego ocurrió la explosión, que redujo el edificio a un montón de escombros, según se pudo ver en la imágenes de la televisión.

Seis de los fallecidos son bomberos que acudieron a extinguir el incendio y los otros dos trabajadores de la piscifactoría, situada en la localidad de Yegorievsk, a unos cien kilómetros al este de Moscú.

TRAS LA RESCISION DE CONTRATOS, VIOLENCIA EN EL SECTOR NAVAL



Como anunciábamos ayer, la Dirección General de Trabajo dictó una resolución autorizando las solicitudes de AESA y ASTANO para la rescisión de los contratos de 3.093 trabajadores de ambas empresas. Se trata de los trabajadores considerados excedentes estructurales de la reconversión naval, que tras permanecer tres años en el Fondo de Promoción de Empleo no han sido recolocados y se niegan a la prórroga de su estancia. Las centrales sindicales consideran que el conflicto se deriva de los incumplimientos sistemáticos por parte del INI de recolocar a estos empleados. En la foto, trabajadores de Euskalduna quemaron un tren en Bilbao, poco antes de conocer la rescisión de los contratos en el sector naval. —(Foto EFE).

Aviones israelíes bombardean varios pueblos en el sur del Líbano

Beirut.— Aviones israelíes bombardearon esta mañana las localidades de Yabal Sáfi y Lueise, en el sur del Líbano y al norte de la «zona de seguridad» creada por Israel, según fuentes de la Policía libanesa, mientras que el Ejército del Sur del Líbano avanza con apoyo de tanques y helicópteros israelíes hacia posiciones fundamentalistas en la zona.

Alrededor de las 06,00 locales (04,00 gmt) de la mañana de hoy aviones israelíes hicieron vuelos rasantes sobre las localidades de Lueisen, Mlij, Ein Bushar, Yaryuh y Arabsalim antes de bombardear 10 minutos

después posiciones de fundamentalistas de la resistencia libanesa contra Israel.

Hacia las 07,00 locales, unos 300 milicianos del Ejército del Sur de Líbano, aliado de Israel, avanzaron con el apoyo de tanques y vehículos por dos caminos hacia las localidades de Lueise y Mlij.

El ESL pudo tomar el control de posiciones fundamentalistas en Mlij y avanza actualmente dentro del pueblo de Lueise en dirección de Yaryub con el apoyo de helicópteros israelíes que efectúan una operación de limpieza en el área.

Según fuentes del ESL, no

hubo víctimas entre sus milicianos pero sí entre los fundamentalistas.

Por su parte, el Partido de Dios, Hizbuláh, emitió un comunicado en el que informa de que aviones israelíes bombardean desde las 06,00 locales de hoy miércoles el sector de la «resistencia» en Yabal Sáfi mientras se señala un avance de la milicia del ESL hacia Lueise.

Una importante fuerza israelí se concentró en la noche de lunes al martes en el sector central de la denominada «zona de seguridad» creada por el Estado hebreo en el sur de Líbano.

Tropas israelíes se sumaron con tanques y equipos de artillería a las unidades ya presentes en la localidad de Marjeyún.

Estas fuerzas israelíes tomaron posiciones en la colina Ali At-Taher que domina la ciudad de Nabatiyeh (75 kilómetros al sur de Beirut), situada fuera de la «zona de seguridad». — Efe

DESAPARECE UN MEDICO BELGA EN EL SUR DEL LIBANO

Un médico belga dedicado a la visita de pacientes palestinos y libaneses desapareció el pasado sábado en el sur del Líbano, cuando regresaba del campo de refugiados de Rashidya, cerca de Tiro.

Un portavoz de la organización «Medicine for the Tercer Mundo» confirmó hoy, mediante una llamada telefónica a la agencia Belga, la desaparición del doctor flamenco Jan Cools.

Cools, originario de Amberes, trabajaba, según el portavoz, para la organización noruega no gubernamental de socorro «Norwac». — Efe

Por presunto espionaje

Expulsado de Suiza un agregado soviético

Berna.— Un agregado de la Embajada de la URSS en Berna miembro del Comité de Estado para la Ciencia y la Técnica (GKNT) soviética, ha sido expulsado de la Confederación Helvética por presuntas actividades de espionaje.

El Ministerio Público emitió hoy un comunicado en el que califica a dicho diplomático, de quien no reveló la identidad, de «persona no grata en razón de actividades de espionaje en Suiza, por lo que ya ha abandonado territorio helvético».

Dicho comunicado señala que «las investigaciones de la Policía ha permitido descubrir maniobras de prospección y adquisición de información en el ámbito económico, militar y político».

«Desde hace varios años —se añade— ha mantenido conver-

saciones con empresas, institutos y particulares, relacionados con la industria y la investigación, y ha desarrollado contactos recurriendo a métodos conspirativos».

El mencionado departamento federal señala que las relaciones mantenidas por el diplomático soviético «servían principalmente para obtener tecnología de punta occidental en aeronáutica y armamento, aunque sus actividades han sido interrumpidas a tiempo».

El Departamento Federal de Asuntos Exteriores ha presentado una protesta ante el embajador soviético en Berna, al considerar que este tipo de actividades son incompatibles con el estatus de diplomático, ya que en 1986 y 1987, otros miembros del GKNT fueron expulsados de Suiza por los mismos motivos. — Efe

PALESTINA

Huelga general en los territorios ocupados

Jerusalén.— Los líderes de la insurrección palestina han convocado para hoy una huelga general en los territorios árabes ocupados, al cumplirse 40 días del asesinato del jefe militar de Al Fath, Jalil Al-Wazir (Abu Yihad).

El paro, 72 horas después de reanudarse las clases escolares en Cisjordania, será un «examen» para los dirigentes y para el futuro del alzamiento popular.

Por otra parte, en la franja de Gaza, donde ayer resultó muerto Hamad Saadi Alulu, del campo de refugiados de El-Bureij, el Ejército israelí impuso el toque de queda en esa ciudad y en Shati.

Los campos de refugiados de Jebalya y Nusseirat, los pueblos de Abasan y Bani Sueila, y algunos barrios de la ciudad de

Gaza y la localidad de Rafiaj, estaban desde esta mañana cercados por los militares israelíes, informó la emisora de las Fuerzas Armadas.

En un comunicado, los líderes del alzamiento popular palestino hacen un llamamiento a la población para que intensifique la resistencia contra las tropas israelíes de ocupación.

Las autoridades militares de Israel advirtieron esta semana que las escuelas volverán a ser cerradas si se produjesen incidentes en Cisjordania.

Anoche, efectivos del Ejército bloquearon los accesos de dos viviendas en la aldea palestina de Ayn Dyuk, del distrito de Jericó, por residir en ellas sospechosos de haber lanzado varios ataques con cócteles Molotov contra vehículos israelíes.

Fuentes palestinas informaron de varios incidentes con soldados israelíes en Beit Farik, del distrito de Nablus, al norte de Jerusalén; en Yaabad, cerca de Jennin; en Mazra'a Sharqye, de la zona de Ramallah, en Anabta, y en Sa'ir, al sur de Hebrón.

Agregaron que en Beit Farik resultó herido un palestino y otro en Yaabad, y otros 45 fueron detenidos. — Efe

PANORAMICA

URSS: En las primeras cifras oficiales dadas por la URSS sobre muertos y heridos en Afganistán, el general soviético Alexei Lizichev dijo hoy que hasta principios de este mes de mayo murieron 13.310 soldados, 35.478 fueron heridos, y están desaparecidas 311 personas, informó la agencia Tass.

COREA DEL SUR: Perú y Corea del Sur cooperarán en el desarrollo de la minería peruana para aumentar la exportación de minerales de este país a las crecientes industrias surcoreanas.

COMUNIDAD EUROPEA: La Comunidad Europea evitó ayer todo tipo de condena a la política seguida por Israel en los territorios ocupados de Gaza y Cisjordania.

PARIS: El Liceo Español de París celebrará el XXV aniversario de su fundación con una serie de actos culturales, festivos y religiosos, entre los días 26 y 31 de mayo.

Dos policías heridos en un atentado en el Ulster

Belfast (Reino Unido).— Dos agentes de la Policía norirlandesa resultaron heridos anoche en un atentado, cuando acudieron a un club para investigar un supuesto atraco.

Cuando los policías iniciaban sus indagaciones en un club de obreros del norte de Belfast, una bomba hizo explosión cerca de su vehículo, que estaba estacionado frente al edificio.

La onda expansiva alcanzó a los agentes, que fueron trasladados a un hospital de la capital

norirlandesa para ser tratados de heridas en la cabeza y las piernas.

Por otro lado, anoche se perpetró un ataque con morteros contra un cuartel del Regimiento de Defensa del Ulster, organización de voluntarios que realizan tareas antiterroristas en régimen de tiempo racial.

Fuentes policiales indicaron que el ataque contra el cuartel, situado en el condado de Tyrone, no causó heridas. — Efe

Detenido el pirata aéreo colombiano

Cartagena (Colombia).— Gonzalo Carreño Nieto, el pirata aéreo que quería hacer escala en Cuba e irse a «morir tranquilo» a la India, pues aseguraba que sufría de un mal incurable, terminó retornando a Colombia, donde fue detenido horas después de que abandonara el avión.

La historia de Gonzalo Carreño Nieto se inició a las 08,00 hora local (13,00 gmt), cuando el «Boeing 727», matrícula «HK 1400» de «AVIANCA», fue secuestrado mientras volaba entre Medellín y Bogotá.

Después de tres horas y media de negociaciones, el avión se dirigió hacia Aruba y luego La Habana. Pero tras aterrizar en Aruba, regresó a Cartagena.

Luis Eduardo Gutiérrez añadió que «atterrizamos con las luces apagadas y nos detuvimos en la cabecera de la pista, el hombre se había ido hacia atrás y logró maniobrar la puerta central y lanzarse de la aeronave en medio de la oscuridad».

A las 23,58 gmt, casi doce horas después de iniciar el secuestro, el aeropirata desapareció en la noche en un aeropuerto rodeado del mar Caribe y de ciénagas, y en una de ellas fue detenido por soldados de Marina. — Efe

CENTRO DE ENSEÑANZA DE INGLES

Colegio Universitario
DOMINGO DE SOTO
Obra Social

CAJA DE AHORROS DE SEGOVIA

The British Council
Instituto Británico

CURSOS DE VERANO.—JULIO 1988

I.—Jóvenes de 14 a 17 años.

II.—Para mayores de 17 años.

Estos cursos comprenderán los niveles siguientes: Nivel elemental, Nivel pre-intermedio y Nivel intermedio.

Se impartirán dos horas y media de clase diarias en horario de mañana, del 4 al 29 de julio. Total: 50 horas. Precio: 25.000 pesetas.

FECHAS DE SOLICITUD DE PLAZAS Y PRUEBAS DE NIVEL

- Días 6 y 7 de junio, de 10 a 12 y de 5 a 7: Alumnos actualmente matriculados.
- Día 13 de junio, de 4,30 a 9: Nuevos alumnos mayores de 17 años.
- Días 14 y 15 de junio, de 4,30 a 8,30: Alumnos de 14 a 17 años.

PREVISIONES PARA EL CURSO 1988 - 89

- Continuarán impartiendo el 1.º, 2.º, 3.º y 4.º nivel para alumnos mayores de 17 años.
- Se ampliarán estas enseñanzas con el 5.º nivel para poder acceder al examen de First Certificate.
- Nuevos grupos para jóvenes de 14 a 17 años.

SOLICITUD DE PLAZA Y PRUEBAS DE NIVEL EN EL MES DE SEPTIEMBRE

INFORMACION: SECRETARIA DEL COLEGIO UNIVERSITARIO
«DOMINGO DE SOTO» — Trinidad, n.º 3

CICLISMO

Triunfo de Bontempi al sprint en el Giro

Sin variaciones en la general

Ascoli Piceno.— El italiano Guido Bontempi se adjudicó la primera llegada masiva del Giro al imponerse con facilidad al «sprint» a su compatriota Paolo Rosola y al danés Sorensen, en la segunda etapa transcurrida entre Urbino y Ascoli, de 230 kilómetros. El francés Bernard continuó líder, seguido de Rominger y Bontempi. Pedro Delgado continuó a la misma distancia del líder.

Esta etapa ha sido de recuperación para los favoritos que piensan en la cronometrada por equipos de mañana, donde se deben establecer las primeras diferencias importantes. El recorrido fue un auténtico rompedor, con continuos toboganes.

En el kilómetro 190 saltó Giuliani y Lecchi, que llegaron a tener hasta 2 minutos 26 segundos de ventaja, pero fueron neutralizados a cuatro kilómetros de la llegada. La escapada no se consistió cuando saltaron para enlazar Giupponi y Roscioli. El Carrera fue el encargado de la persecución.

Ghirotto lanzó a Bontempi en los últimos metros, ganado la partida al resto de velocistas, entre ellos el belga del Zavor Van Brabant. El equipo español lo pasó muy mal porque hombres como Ibáñez Loyo y Portillo tuvieron varios problemas para seguir.

Hoy, tercera etapa entre Ascoli y Vasto, de 184 kilómetros y nue-

va oportunidad para los velocistas.

Clasificaciones. De la etapa: 1. Guido Bontempi, 6 horas, 20 minutos y 56 segundos; 2. Rolf Sorensen, m.t.; 3. Paolo Rosola, m.t.; 40. Martín Zapatero; 41. Melchor Mauri, m.t.; 69. Pedro Delgado, m.t. **De la general:** 1. Jean Francois Bernard, 6 horas, 33 minutos y 42 segundos; 2. Tony Rominger, a 8 s.; 3. Guido Bontempi, a 13 s.; 4. Lech Piasecki, a 16 s.; 5. Erick Breukink, a 16 s.; 20. Pedro Delgado, a 48 s.; 43. José Luis Laguía, a 1 m. 10 s.; J. Tomás Martínez, a 1 m. 4 s.

Por otro lado, José Recio, del Kelme, ganó la etapa prólogo de la XXV Vuelta Ciclista a Aragón. Efe.

David Arcones García, campeón provincial en la categoría juvenil

David Arcones García es el nuevo campeón provincial en la categoría de juveniles, sucediendo así a Salvador Berbel que fue quien se impuso el pasado año. Aunque lo cierto es que en esta ocasión tendrían que ser dos los títulos de campeones, uno para el chaval de Torrecaballeros, que fue quien pisó primero la línea de meta, y otro para el vencedor moral, Juan Luis María García, que realizó una gran fuga en solitario, y fue cazado cuando ya saboreaba las mieles del triunfo, cuando ya tenía la meta al alcance de la mano. La cuarta plaza que logró es un flaco premio a sus merecimientos. Fue el más fuer-

te de la carrera, luchó como un coloso y, un desfallecimiento, tal vez por no comer a tiempo, le hizo perder la valiosa renta que había acumulado antes. A veces chaval, los errores —si es que le tuviste—, le hacen a uno aprender. Además caíste luchando, y eso es motivo de orgullo.

Fueron veintitrés los corredores juveniles que cubrieron los 110 kilómetros del recorrido en este Campeonato organizado por el Club Ciclista Cuellarano.

Hubo varias escapadas. Jaime González y Juan Pablo Martín lo intentaron. También Cardiel y Llorente, pero ninguna fuga tuvo la entidad suficiente hasta que, al iniciar la última

vuelta al monte, se marcharon Inocencio García y Juan Luis María, a los que se unieron Migueláñez, Ismael Sanz y Arcones. A falta de 30 kilómetros, Juan Luis, el héroe del día, intentó la aventura en solitario que acabó como ya hemos indicado.

La clasificación final fue la si-



guiente: 1.º, David Arcones García (Venta Magullo-Europol), 3-00-05 (36,360 km/h.); 2.º, Joaquín Migueláñez Arribas (Emaysa-Renault), 3-00-10; 3.º, Antonio Ismael Sanz Sanz (Damián-Tyndall), 3-00-20; 4.º, Juan Luis María García (Venta Magullo-Orbea), 3-00-25; 5.º, Inocencio García Pecharrmán (Damián-Tyndall), 3-00-45; 6.º, Ricardo de Pablo Martín (V. Magullo-Orbea), 3-02-45; 7.º, Francisco Javier García Gómez (Damián-Tyndall), m.t.; 8.º, Mariano Sacristán Velasco (La Brasiñña), m.t.; 9.º, Juan Pablo Martín Moreno (V. Magullo-Orbea), 3-04-12; 10.º, José Antonio Soto Bernal (Damián-Tyndall).

(Foto: París)

FUTBOL.—Campeones escolares...

LOS INFANTILES DEL QUINTANAR PUDIERON CON TODO

Ganaron en la serie de penaltis su clasificación para el Campeonato de España

Un «error» administrativo, propiciado por el Comité regional de los Juegos Escolares, con sede en Valladolid, hizo que el Quintanar, que de acuerdo con las normas —verbales o escritas, da igual, porque normas son—, se había proclamado campeón regional de fútbol infantil escolar, hubiera de jugar un tercer partido tras la reclamación del equipo abulense, Colegio Diocesano.

El pasado sábado los dos equipos acudieron a Valladolid y jugaron un tercer encuentro. El partido fue interesante en todo momento. Los chavales segovianos se entregaron de forma total, pese a que en ellos se notaba la inactividad de casi un mes sin jugar. En el minuto 5 de partido el Quintanar, a través de Pareja, consigue adelantarse en el marcador. Con este tanteo concluyó la primera parte que había dominado el conjunto segoviano.

En la segunda fue Colegio Diocesano quien llegó con más fuerza al área del Quintanar. Había en ellos más fondo físico. A falta de siete minutos para concluir el encuentro, tras una melé en el área del Quintanar, los abulenses consiguieron el empate. Y cuando el partido tan sólo le quedaban tres minutos, el árbitro señaló penalty a favor del Colegio Diocesano. Ahí

podía haber terminado todo, pero Isaac realizó una formidable parada y los dos equipos, con pocas fuerzas en sus jugadores, hubieron de jugar la prórroga. No se resolvió nada en ese tiempo adicional y los penaltis hubieron de decidir el campeón. Y, curiosamente, de la misma forma que el Quintanar había logrado vencer en La Albuera, el resultado se repitió. 4-2, fue el resultado de los penaltis. Los chavales segovianos, con dos intervenciones sensacionales del portero Isaac parando sendos lanzamientos, lograban proclamarse campeones de Castilla y León. Como vencedores acudirán al Campeonato de España que se desarrollará en Logroño durante los días 25 de junio al 3 de julio. Como se recordará el conjunto segoviano también fue el representante de Castilla y León en el Campeonato de España de 1987, que se jugó en Navarra.

El equipo segoviano formó con Isaac; Cámara, Carlos, Alejandro, David, Andrés, Arlanzón, Emilio, Pareja, Alvarito y Alvaro. En las sustituciones, ya en el segundo tiempo, salieron Oscar por Andrés y Pedro por Arlanzón.

El encuentro lo dirigió con acierto, el colegiado vallisoletano, Sanz Gómez.

¡Enhorabuena, chavales!

J.M.ª

Copa Delegación Provincial

C.D. El Espinar, 3; C.D. Acueducto, 0

C.D. EL ESPINAR: Lorenzo, Mario, Juan; Luisón, Marugán, Eugenio, Campelo, Juan Carlos, José Carlos, Gonzalo y Chapa. También jugaron Rafa, Goiko y Javier.

C.D. ACUEDUCTO: Vicente, Herranz, Pineda, Angel, Luis, Jesús, Arturo, Iglesias, Maxi, Calvillo y Pedrero. Salieron en los cambios Martín, Mariano y Robledo.

Si este equipo hubiese jugado la Liga al mismo ritmo que lo está haciendo en la competición de Copa, tal vez estaríamos hablando del campeón. Y es que los mismos jugadores que han hecho un papel mediocre en el torneo de la regularidad están dando su auténtica valía ahora, a final de la temporada arrollando prácticamente a sus contrarios.

El partido que jugaron el sábado espinariques y acueductistas tuvo un claro color local. Los rojiblancos no dispusieron de ninguna ocasión de gol a lo largo del partido y eran los verdes los que ponían a prueba una y otra vez a Vicente. Ya en el minuto 5, Marugán lanzó magistralmente un libre directo que supuso el uno a cero y pocos minutos más tarde, en el 12, Eugenio marcó el segundo tanto de bonito cabezazo. Así las cosas, el Acueducto abrió líneas y se lanzó al ataque, pero la defensa local cuando no la táctica del fuera de juego abortaban todas las tentativas visitantes.

El segundo periodo estuvo mejor controlado en defensa por

ambos equipos y la lucha se entabló en el centro del campo donde el veterano Arturo intentaba controlar el balón el máximo tiempo posible mientras los locales hacían un juego rapidísimo en busca de aumentar el marcador, cosa que consiguió Gonzalo en el minuto 70 batiendo a Vicente en su desesperada salida. A partir de ahí todos parecían conformarse con el resultado y aunque ambos equipos intentaron modificarlo, eran muchas las precauciones defensivas que tenían unos y otros.

Así pues, otra eliminatoria clara a priori para los espinariques, a sabiendas de las muchas dificultades que van a tener en Segovia, confían plenamente en sus posibilidades de llegar muy lejos en esta competición.

Destacaron Juan y Marugán por los locales y Arturo por los visitantes.

Arbitró el Sr. Herrero Martín, ayudado en las bandas por los jóvenes linieres Serrano Granados y Sanz de Bran y su labor fue excelente, siendo felicitado por los dos equipos.

CAMPEONES DE FUTBOL SALA

Un equipo de categoría cadete de fútbol sala, compuesto por alumnos de los colegios públicos de El Espinar y San Rafael se ha proclamado campeón provincial al vencer el pasado sábado en la final del torneo en el pabellón de los Maristas. Los jóvenes triunfadores tendrán como premio unos días de vacaciones en un lugar a determinar.

Alberto López Villa

Se celebró el VI Trofeo Ayuntamiento de Samboal

Con motivo de las fiestas patronales de Samboal en honor a San Baudilio, el Ayuntamiento de la citada localidad, dentro del programa de festejos, incluyó el VI Trofeo de Ciclismo que se celebró el pasado domingo, organizado por el Club Ciclista de Navas de Oro.

El mismo lo constituyeron tres carreras, con la siguiente participación y recorrido:

1.ª carrera, sobre un recorrido de 1.200 metros contó con cuatro participantes, clasificándose así: 1.º, Julio Rubio Palomo, de la Escuela Ciclista de Navas de Oro; 2.º, Luis A. Calle García, de la misma Escuela; 3.º, Iván Plaza Moral, de Kalorsa.

2.ª carrera, con un recorrido de 4.800 metros, con una participación de 16 alumnos corredores; su entrada en meta fue: 1.º, Javier Gilmartín Hurtado; 2.º, Roberto Galindo Ortiz, los dos de Kalorsa; y 3.º, Oscar Pérez Arévalo, de la Escuela C. de Navas de Oro.

La 3.ª carrera, comprendía un recorrido de 12 kms. y contó con la participación de 23 corredores, siendo su entrada en meta: 1.º, José Luis Gómez Muncio, de Kalorsa; 2.º y 3.º, exaquo para Juan A. Sancho Santirso, de Kalorsa, y Carlos Pedrazuela Frias, de C.C. Aguilas.

Carlos A. Lázaro

HOCHEY HIERBA

El At. de Tarrasa, tercero en la Copa de Europa

Bloemendaal (Holanda).— El equipo de Alemania Federal HTC Uhlenhorst Mulheim se proclamó campeón de Europa de clubes campeones de Liga de hockey sobre hierba, categoría masculina, División A, al vencer en la final por penaltis al equipo holandés H.C. Bloemendaal.

El club español Atlético Tarrasa quedó finalmente clasificado en tercer lugar, al derrotar, en la última jornada, al equipo soviético Dinamo Alma Ata por cuatro goles a uno.

En categoría femenina, también División A, el equipo vencedor fue el club holandés Amsterdam HBC, que ganó en la final a las soviéticas del Kolos Borispol por cuatro goles a cero.—Efe

Los servicios territoriales de la Junta de Castilla y León en Segovia ofrecieron el pasado lunes amplia información sobre las actividades deportivas que se van a desarrollar en Segovia durante los próximos meses.

El delegado Territorial, Víctor Martín, la jefa del Servicio de Cultura, José Lorca y el jefe de Sección del Deportes del citado servicio, Jesús Sanz Galicia, desarrollaron el calendario que ahora tratamos de resumir.

ATLETISMO

Durante los días 27, 28 y 29 del presente mes de mayo se disputará la fase final de Castilla y León dentro de los Juegos Escolares y en categoría cadete, tanto chicos como chicas. En total serán 360 atletas, de todas las provincias de la región y en número de 40 por cada una de las nueve.

El coste económico de la «operación» deportiva es de 1.407.000 pesetas, de las que 800.000 se dedican a alojamiento.

La organización y el desarrollo de las pruebas correrá a cargo de la Federación Provincial de Atletismo y el Colegio de Jueces, que tantas muestras han dado ya de capacidad para llevar adelante cualquier tipo de competición.

De las pruebas celebradas el sábado se grabará un video, que a partir de las ocho de la tarde de ese día será proyectado en la cervecería Drakos.

Los mejores clasificados de cada una de las pruebas formarán la selección de Castilla y León que acudirá al Campeonato de España, que tendrá lugar en Santiago de Compostela.

Una representación de cada uno de los equipos participantes en la final de Segovia, será recibida en el Ayuntamiento donde, junto con la Diputación Provincial, se prepara una recepción en honor de los participantes.

CAMPUS-BALONCESTO

Del 14 al 28 de julio se desarrollará uno de los campus de baloncesto en Segovia. El número de plazas es de 70 y los participantes, que se elegirán entre aquellos deportistas que presenten sus solicitudes en las distintas provincias de la Comunidad (hay dos campus más en las mismas fechas en León y Miranda de Ebro), están comprendidos en edades de 13, 14 y 15 años. La cuota es de 7.500 pesetas. La organización del Campus se ha otorgado al club Unami y este, a su vez, ha presentado como director del mismo —y el acierto es pleno—, a Félix Gómez Monja. Se pretende con esta actividad el lograr un perfeccionamiento técnico y completar el trabajo con otras actividades recreativas.

VOLEIBOL

En las fechas del 1 al 14 de julio, y bajo la dirección técnica de Mirian Rueda Cayón —otra elección de altura—, se desarrollará la actividad de Voleibol, para un grupo de 70 chicos y chicas de 12, 13 y 14 años que estarán alojados en la Residencia Emperador Teodosio. El Club Alcázar ha sido el encargado de organizar y dirigir el campus.

Los clubes organizadores recibirán íntegras las cuotas de los

ATLETISMO.—Campeonato Regional Cadete

360 ATLETAS SE DARAN CITA EN SEGOVIA DURANTE TRES DIAS

La Delegación Territorial de la Junta presenta el programa deportivo del próximo verano

Informa: J. M.^a

LOS CAMPEONES ESCOLARES PROVINCIALES

Una vez concluida la fase provincial escolar, ya se ha realizado la proclamación de los equipos vencedores de las distintas opciones deportivas que han tomado parte, y que son:

MINIBASQUET
Alevín: Maristas (chicos), Cantimpalos (chicas)

BALONMANO
Cantalejo (chicas)

FUTBOL SALA
Unami (chicos)

VOLEIBOL
Coop. Alcázar (chicos), Arcones (chicas).

TENIS DE MESA
C.P. Santa María de Nieva (chicos) y C.P. Arcones (chicas).

AJEDREZ
Maristas (chicos), Santa Eulalia (chicas).

PELOTA A MANO
Valladolid (chicos)

ATLETISMO
En ambas categorías, Colegio Claret.

Infantil
MINI BASQUET PREINFANTIL
Eresma (chicos).

BALONCESTO
Claret (chicos), Santa Eulalia (chicas)

BALONMANO
Eresma (chicos), Cantalejo (chicas).

FUTBOL
Unami (chicos)

FUTBOL SALA
Maristas (chicos)

VOLEIBOL
San José (chicos), Arcones (chicas).

TENIS DE MESA
Maristas (chicos), C.A.T.M. Caja Segovia (chicas)

AJEDREZ
Torrecaballeros en ambas categorías

PELOTA A MANO
Valladolid (chicos)

ATLETISMO
Maristas (chicos), Santa Eulalia (chicas).

Cadete

BALONCESTO

lone (chicos), Jesuitinas (chicas).

BALONMANO

Roperd Llorente Carbonero (chicos). Cantalejo (chicas).

AJEDREZ

Mariano Quintanilla en ambas categorías.

PELOTA A MANO

Cantalejo (chicos).

ATLETISMO

Claret (chicos), C.A.S. (chicas).

FUTBOL

Quintanar (chicos)

FUTBOL-SALA

El Espinar (chicos)

VOLEIBOL

Alcázar «B» en las dos categorías

TENIS DE MESA

Seminario Diocesano (chicos), Ntra. Sra. de la Ester (chicas)

VOLEIBOL

Torneo Primavera Victorias de Ertoil Caja y Mosa

Informa: Pepe Santos

Se han jugado los encuentros correspondientes a la segunda jornada del Torneo Primavera de voleibol, cuyos marcadores fueron éstos:

R.W.R. EL NEVERO, 0; ERTAIL CAJA SEGOVIA PROVINCIAL, 3 (4-15, 17-19, 10-15)

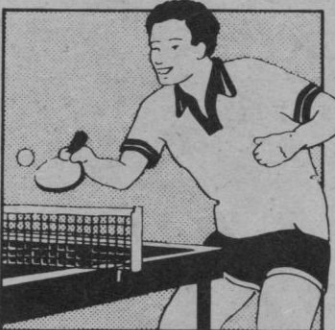
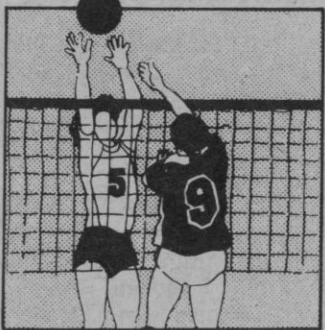
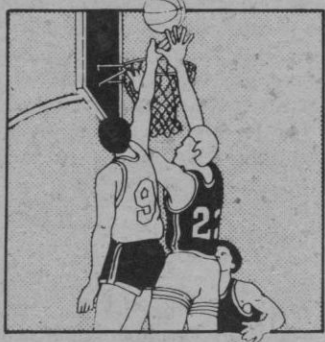
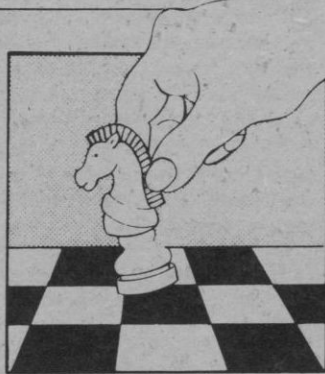
Un bonito partido en el que la técnica la pusieron los vencedores y la lucha los hombres del Nevero. Pocos errores cometió el Ertoil tanto en ataque como en defensa aunque también es cierto que sus rivales, con muchas bajas, no realizaron ataque alguno que revistiera algún peligro para las aspiraciones del Caja Segovia. Sólo en el segundo juego, en el que el Ertoil jugó con un equipo cadete, el R.W.R. estuvo a punto de dar la sorpresa pero al final ganó el que mejor jugó.

A.V.B. MOSA, 3; SANTIVERI VUELO LIBRE, 0 (15-6, 15-11, 15-2)

No refleja el marcador la diferencia real existente entre ambos equipos. Justo es decir que el A.V.B. merecieron la victoria pero el Santiveri plantó cara y mereció al menos adjudicarse algún juego. Lo cierto es que los puntos fueron muy largos en la mayoría de los casos aunque por lo general al final caían siempre del lado del Mosa. Algunos fallos del saque del Santiveri propiciaron también que no sumaran puntos.

PROXIMA JORNADA

En Serichol:
4 tarde: Ertoil Caja Segovia - A.V.B. MOSA.
7.30 tarde: R.W.R. El Nevero - Hotel Puerta Segovia.



La oferta deportiva es amplia

participantes, más 90.000 pesetas que paga la Junta. En total serán 680.000 pesetas, siendo una parte de dicha cuantía para pagar al técnico.

DEPORTE AEREO

La gran actividad que está desarrollando el Club de Vuelo Libre, de Segovia, ha sido el punto de partida para que en nuestra provincia —concretamente en la localidad de Arcones—, se lleven a efecto dos cursos de vuelo libre, ala delta y parapente, que van a ser dirigidos por Jorge Soler Valencia, presidente del citado club y uno de los grandes impulsores de esta actividad. Las fechas de celebración son del 16 al 30 de julio y del 31 de julio al 14 de agosto. El número de plazas es de 25 alumnos y la cuota de 10.000 pesetas. En ambos casos pueden participar hombres y mujeres. Edades: de 18 a 25 años.

CAMPOS DE TRABAJO

«La otra forma de pasar las vacaciones», es la de participar

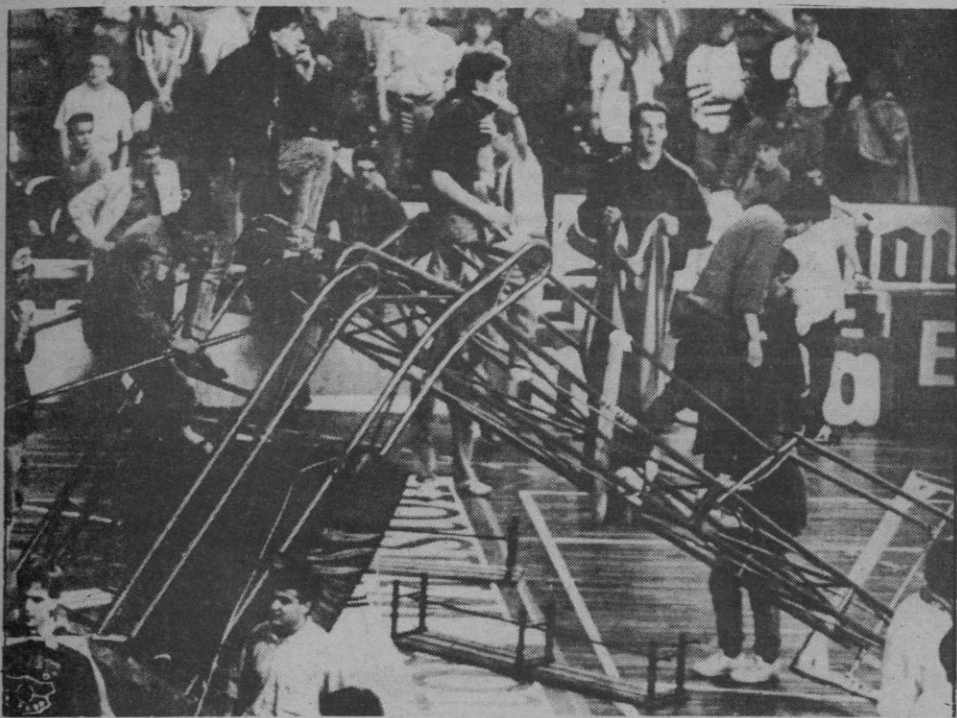
en los campos de trabajo —actividad que se desarrolla en toda Europa. Por lo que se refiere a la provincia de Segovia se llevará a efecto en Coca y en la modalidad de reconstrucción y recuperación de edificios antiguos. Los participantes llevarán a efecto actividades complementarias, culturales, deportivas y visitas a lugares de interés. El campo se organiza a nivel internacional y en las fechas de 8 al 22 de julio; 23 de julio a 6 de agosto y del 7 al 21 de este mismo mes. El número de plazas para cada turno es de 25 y las edades entre 16 y 26 años. El alojamiento se llevará a efecto en tiendas y barracones.

Cualquier información que se desee ampliar sobre los temas expuestos, puede realizarse a través de los servicios de Juventud de Cultura en todas las provincias de la Junta. El programa es muy amplio y el acceso de los que deseen participar —siempre con el límite del número de plazas—, no es difícil ni costoso. La juventud en verano tiene donde elegir.

BALONCESTO

El Barcelona revalidó su título de campeón de Liga

Ganó al Real Madrid en la final por 93-79



Aspecto de la cancha del Barcelona en el transcurso de los incidentes que tuvieron lugar después del encuentro final por el título de Liga de baloncesto. — (Foto EFE)

El Barcelona ganó (93-79) por segundo año consecutivo el título de Liga después de realizar un gran segundo tiempo favorecido por la lesión de Fernando Martín en los blancos que no supieron reemplazar dada la bisoñez demostrada al final por hombres como Cargol y el mismísimo Branson.

BARCELONA (47 + 46): Solo-zabal (8), Norris (14), Trumbo (16), Epi (29) y Jiménez (14) —equipo inicial—, Costa, McDowell (10), Ferrán y Palacios.

REAL MADRID (45 + 34): Llorente (4), F. Martín (4), Branson (6), Alexis (11) y Biriukov (20) —equipo inicial—, Iturriaga (8), A. Martín (17), Cargol (4) y Corbalán (5).

ARBITROS: Neyro y Arencibia. Se equivocaron en algunas personales pero no influyeron en el resultado.

INCIDENCIAS

6.500 espectadores en el Palau Blaugrana. Ambiente apasionado que tuvo como penoso desenlace un violento enfrentamiento al final del partido entre la Policía Nacional y un grupo muy numeroso de seguidores radicales del Barcelona que obligó a retirarse a las Fuerzas del Orden a los vestuarios, los cuales fueron posteriormente destrozados, así como sillas y una de las canastas, que fue derribada.

En los primeros minutos el Real Madrid volvió a tener muchos problemas en el ataque estático porque Llorente no buscaba posiciones para sus compañeros y en el juego interior no llegaban balones claros para Fernando Martín y Branson. Para colmo, Branson realizó su tercera personal en el minuto cuatro, lo que forzó la salida de Antonio Martín. Este descuido fue aprovechado por Epi y Trumbo que, aprovechando un porcentaje de acierto pleno, auparon a su equipo hasta una ventaja máxima de trece puntos en el minuto 6 (21-8). Lolo Sáinz pidió un tiempo muerto pero sus problemas no empezaron a resolverse hasta la entrada de Corbalán por Llorente.

El veterano base madridista con un triple oportuno seguido de otro de Biriukov redujo las diferencias hasta los cinco pun-

tos en el minuto 12 (33-28). Aito cometió el error de cambiar a hombres como Jiménez y Trumbo que estaban mostrándose decisivos. La vuelta de Trumbo sirvió para que de nuevo llegara el despegue azulgrana hasta los doce puntos (40-28).

Con la ayuda de Corbalán el Real Madrid se fue al descanso con una desventaja de sólo dos puntos que se interpretaba como una victoria moral después de haber tenido perdido el partido mediado la primera parte.

Pero en el vestuario Aito supo responsabilizar a sus hombres para que comprendieran la vulnerabilidad que presentaba el Madrid. Con Romay y Fernando Martín lesionados y Branson minimizado por las personales y desmoralizado al saber que será dado de baja estaba claro que los rebotes debían tener como único dueño a las torres azulgranas. Así lo entendió Norris que con una salida fulgurante ayudó a que su equipo se pusiera nueve puntos arriba nada más iniciado el segundo tiempo (56-47). Por el Madrid sólo Biriukov veía aro y gracias a dos triples consecutivos consiguió el últi-

mo acercamiento de su equipo en el marcador (58-53). Pero el desequilibrio de fuerzas era evidente y tarde o temprano tenía que llegar la escapada definitiva. De ello se encargó una vez más Epi, que volvió a demostrar ser el jugador más carismático y decisivo del conjunto azulgrana. Con unas canastas inverosímiles levantó al público de sus asientos y espoleó a hombres como Trumbo y Norris, que capturaban todos los rebotes del partido.

Corbalán, en su despedida, se contagió inexplicablemente del nerviosismo de sus compañeros e involuntariamente les acabó conduciendo al fracaso hasta el punto de que en el minuto 32 la ventaja adquiría visos de escándalo (80-56).

El «Palau» hervía y hombres fríos como Epi se permitía el lujo de espolear a su público con una toalla al ser sustituido. Este clima de euforia fue aprovechado por el equipo blanco para acercarse hasta 13 puntos (88-75) con un triple «americano» de Iturriaga y las dos únicas acciones positivas de Branson que jugó muy desmotivado. Pero el partido estaba acabado y McDowell puso la guinda del triunfo con dos palmeos finales que pusieron la guinda de un título justo y merecido que ha sabido ganar el Barcelona. —Efe

El Banco Exterior sigue con la selección nacional

Madrid. — Miguel Boyer, Javier Gómez Navarro y Pedro Sust firmaron el nuevo contrato de patrocinio de la selección española de baloncesto, por el que el Banco Exterior de España pagará 125 millones anuales durante los próximos cinco años, dentro del plan ADO'92. Estuvieron presentes, entre otros, Carlos Ferrer Salat y Antonio Díaz Miguel.

Gómez-Navarro indicó que se «ha respetado al Banco como soporte económico del baloncesto, aunque otras empresas ofrecían más dinero, como premio al Exterior, que está desde 1981 con la selección». Sust explicó que «a la Federación llegarán setenta y cinco millones de los ciento veinticinco, que se emplearán en un sesenta por ciento para las selecciones masculinas y en un cuarenta para las femeninas».

Antonio Díaz Miguel aprovechó para anunciar la puesta en marcha para la próxima temporada de una competición paralela a la Liga en la que participarán los jugadores jóvenes, con el fin de prepararlos para los Juegos de Barcelona. —Efe

TENIS

Sergio Casal, único español eliminado en Roland Garros

París. — Sergio Casal fue el único español eliminado en la jornada de ayer en Roland Garros. Por contra, Arantxa y Javier Sánchez Vicario lograron su clasificación para la segunda ronda. La gran sorpresa para los españoles estuvo en la victoria de Conchita Martínez, de 16 años, que derrotó a la francesa Alexia Dechaume, por 6-0 y 6-2. Ivan Lendl, el máximo favorito, debutó ayer con éxito en París, donde este año busca su cuarta victoria, lejos del récord de seis triunfos del sueco Borg.

La gran sorpresa entre los españoles estuvo en la clasificación de Conchita Martínez, de sólo 16 años, que tuvo que jugar la fase previa. En la segunda ronda, la jugadora española se enfrentará a la danesa Scheuer-Larsen. Conchita Martínez fue campeona de Europa de cadetes en 1987, y también ganó el campeonato de España junior y la medalla de oro en los Juegos Mediterráneos. Nacida en Monzón (Aragón) el 16 de abril de 1972, comenzó a jugar a tenis en Lérida, y actualmente, clasificada la 284 del mundo, está consi-

derada como la segunda mejor española tras Arantxa Sánchez Vicario.

Ayer, Arantxa derrotó a la polaca Iwona Kucynska por 6-2 y 6-0. Su hermano, Javier, también se clasificó al ganar al australiano John Fitzgerald por 6-3, 7-5 y 6-4, y ahora se enfrentará a Pat Cash (Australia).

Peor suerte corrió Sergio Casal, que perdió ante Tobias Svantesson (Suecia, por 6-3, 6-4, 6-7 (4-7) y 6-2. Casal lleva un año y medio sin conseguir buenos resultados, por lo que está descendiendo en picado en la clasificación mundial.

Mientras tanto, Lendl, el máximo favorito, derrotó al francés Philippe Pech por 6-0, 6-3 y 6-4, tuvo un partido muy fácil en su primer día en Roland Garros, y aumentó su marca de esta temporada, en tierra batida, a 19 victorias consecutivas.

Los favoritos siguen gozando de días tranquilos. Ayer, Boris Becker (RFA) ganó a Claudio Mezzadri (Suiza) por 6-4, 6-2 y 7-5, rompiendo así su mala racha en tierra batida, donde había perdido en la primera ronda de Montecarlo y Roma. —Efe.

Convocados los Primeros Juegos Populares y Deportes Autóctonos de Castilla-León

Los primeros Juegos Populares y de Deportes Autóctonos de Castilla y León se celebrarán en Valladolid el próximo día 1 de octubre, según la orden de convocatoria publicada en el Boletín Oficial de la Comunidad. Estos primeros Juegos tienen un apartado de competición y otro de exhibición. La competición estará formada por la calva, la tanga, la rana y la legua popular. En exhibición se desarrollarán juegos de bolos (palentino, leonés y burgalés), lucha leonesa y barra castellana.

En el apartado de competición los participantes serán los equipos ganadores de los campeonatos provinciales organizados por las diputaciones respectivas, con excepción de la legua, que será de carácter popular y participativo.

Los equipos participantes en los juegos de exhibición serán invitados por la comisión organizadora. En esta comisión estarán representadas la Dirección General de Deportes y Juventud, la Junta Gestora/Promotora de la Federación Territorial de Deportes Autóctonos de Castilla y León y la Federación Territorial de Castilla y León de Atletismo.

La Junta de Castilla y León ha convocado estos primeros Juegos Populares y de Deportes Autóctonos por entender que, dentro de las competencias que en materia deportiva tiene la co-

munidad, la atención a las modalidades autóctonas debe ocupar un lugar preferente porque expresan un rasgo definido de la cultura de Castilla y León.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

OLIMPISMO. — Corea del Norte boicoteará los Juegos Olímpicos de Seúl (Corea del Sur) pero no perturbará su desarrollo, aseguró el presidente de su Gobierno, Kim Il-sung, a su homólogo mozambiqueño, Joaquim Chissano, según ha declarado éste.

FUTBOL. — El Benfica y el PSV Eindhoven, que eliminaron en las semifinales al Steaua de Bucarest y al Real Madrid respectivamente, se enfrentan hoy en la final de la Copa de Europa, en Stuttgart. Los lisboetas tienen el objetivo de que el trofeo continúe en posesión del fútbol portugués, pues hace un año fue el Oporto el que se proclamó campeón, venciendo en la final al Bayern Munich por 2-1.

★ ★ ★

Han Bargenter, secretario general de la Unión Europea de Asociaciones de Fútbol (UEFA), afirmó que la violencia desatada el sábado pasado en Wembley en un encuentro entre las selecciones de Inglaterra y Escocia supuso «un grave revés» para las posibilidades de que los clubes ingleses sean readmitidos en las competiciones internacionales en un futuro relativamente próximo. En estos incidentes, 90 personas fueron resultaron heridas y 200 fueron detenidas.

Si este espacio lo ocupara su anuncio, le verían miles de lectores

ALFA 33

DESDE 1.445.300 PTS. (*) HASTA 196 KM/H.



ACELÉRE, PISE A FONDO Y LLEGUE ANTES DEL 15 DE JUNIO A SU CONCESIONARIO ALFA ROMEO. ALLÍ SE ENCONTRARÁ CON UNA AUTÉNTICA SORPRESA. LA GAMA ALFA 33, AUTOMÓVILES CAPACES DE PONERSE A 100 KM/H. EN 9 SEGUNDOS Y DE ALCANZAR CON SUS 118 CV. DE POTENCIA, MÁS DE 196 KM/H. EN LA VERSIÓN 1.7 Q.V. ALFA 33, AUTOMÓVILES SEGUROS, FIABLES Y VENCEDORES. (*) **PRECIO VÁLIDO HASTA EL 15 DE JUNIO.**

MODELO	Alfa 33 1.3 S	Alfa 33 1.5 TI	Alfa 33 1.7 Q.V.	Alfa 33 1.5 4x4 familiar
POTENCIA	86 CV	105 CV	118 CV	105 CV
ACELERACION (0-100 Km/h.)	10,3 seg.	9,8 seg.	9,0 seg.	10,5 seg.
VELOCIDAD MAXIMA	172 Km/h.	185 Km/h.	196 Km/h.	180 Km/h.
P.V.P. IVA INCLUIDO	1.445.300	1.564.000	1.764.000	1.893.000

LA RED OFICIAL ALFA ROMEO ESPAÑOLA CUENTA CON MÁS DE 200 PUNTOS DE VENTA Y ASISTENCIA TÉCNICA.

EVAMSA

CONCESIONARIO OFICIAL.

Ctra. Valladolid, s/n. Tel. (911) 43 70 57. LA LASTRILLA (SEGOVIA).

Alfa: la pasión de conducir



ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE NECESITA nave en alquiler en Segovia de 400 ó más metros. Razón: Teléfonos 107244 y 107152, Villacastín.

NECESITO piso sin muebles. Teléfonos 436934 - 420475 (tardes).

SE ALQUILAN dos apartamentos en Marbella, primera línea de playa; temporada verano. Teléfono 421651.

ALQUILO apartamento mes junio, en La Cala (Benidorm), primera línea; 6 camas. Teléfono 422255.

COMPRAS

SE COMPRA casa vieja. Contado. Teléfono 429463.

TRASPASOS

SE TRASPASA tienda en la calle Real. Teléfono 434516 (horas comercio).

SE TRASPASA negocio en Cantimpalos. Teléfono 433753 (de 11,30 a 12,30 mañana).

TRASPASO kiosco de Prensa en la calle José Zorrilla. Teléfono 421844.

DISPONGO de local. Aceptaría socio para su explotación. Teléfono 422374.

SE TRASPASA kiosco acreditado. Teléfono 423206 (llamar de 11 a 12 noche).

GANADOS

VENDO rebaño de 200 ovejas churras jóvenes. José Ignacio González. Cobos de Fuentidueña. Teléfono 529249.

TRABAJO

NECESITO empleada de hogar de 8,30 a 17,30. Teléfono 421354 (llamar mañanas).

NECESITO personal cafetería y restaurante. Teléfonos 181039-181946.

SE NECESITA camarero para Restaurante Maracaibo. Teléfono 435194.

NECESITO dependiente de mostrador y ayudante para hostelería. Teléfono 431024.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 423817 (a partir 7 tarde).

SE NECESITA asistenta. Teléfono 421190.

MATRIMONIO solo necesita chica fija. San Agustín, 22. Teléfono 433112.

NECESITO ayudante de camarero. Teléfono 420587.

NECESITO empleada de hogar fija, La Granja; hay niños. Teléfono 470014.

SE NECESITA empleada de hogar interna, sabiendo cocina. Llamar desde 6 tarde, teléfono 437427.

SE NECESITA vendedor a comisión, con coche propio, para la venta de productos de gran consumo, en droguerías, tiendas rurales, agrícolas, ganaderas, jardinería, etc. Llamar teléfono 431131. Segovia.

PUEDO ganar 3.000 pesetas diarias en casa colaborando con nosotros. Escribir: INICO, Apartado 1.209, San Sebastián.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LLANCASA, pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25. 1.º A. Teléfonos: 425358 - 435962.



TOVAR: Traspaso boutique muy acreditada, junto Plaza Mayor. Información personal.

TOVAR: Venta local Ezequiel González, 80 metros. Fachada a calle.

TOVAR: Alquiler local junto azoguejo. Superficie 400 metros. Completamente acondicionado.

TOVAR: Traspasos locales desde 17 metros, calle Real. Centro Comercial.

TOVAR: Traspaso o alquiler negocio de hostelería. Acreditado. Información personal.

TOVAR: Traspaso tienda alimentación en La Albuera. 17.000 pesetas, renta mensual.

TOVAR: Alquiler local 270 metros, barrio Albuera, a 3 calles.

TOVAR: Alquilar locales 50 a 85 metros. Instalados. Calle Independencia.

TOVAR: Traspasos locales 20 y 17 metros, calle Clavel. Interesantes rentas.

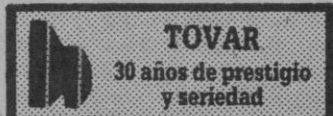
TOVAR: Alquiler local 85 metros, José Zorrilla, hace esquina. Acondicionado.

TOVAR: Traspaso local Obispo Quesada, 45 metros. Renta interesante. Oportunidad.

TOVAR: Alquiler local 150 metros, Conde Sepúlveda. Diáfano. Buena fachada.

TOVAR: Traspaso o venta local 70 metros junto Radio Segovia.

TOVAR: Traspaso negocio, 80 metros, zona Estación Ferrocaril, razonable renta.



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalet, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.



TRASPASA PUB PLAZA MAYOR

- ♦ INSTALACION LUJO
- ♦ PRECIOSO
- ♦ GRAN TERRAZA
- ♦ RENTA BAJA



HABITAT: Conde Sepúlveda, 150 metros. Buena fachada. Muy luminoso. Buen precio.

HABITAT: José Zorrilla. Completamente instalado para cualquier negocio. Oportunidad.

HABITAT: Fernández Ladreda. Despachos, oficinas, locales. Acondicionados. Bajas rentas.

HABITAT: Ezequiel González. 80 metros. Muy comercial. Renta baja. Cualquier actividad.

HABITAT: Sargento Provisional. 90 metros. Cámara frigorífica, oficina. Económico.

HABITAT: Vía Roma. 125 metros. Completa instalación. Buena fachada, varios despachos, almacén. Renta módica.

HABITAT: La Albuera. 80 metros. Optimo para bar. Agua, luz, servicios.

HABITAT: Santo Tomás. 90 metros. Dos alturas. Muy comercial.

HABITAT: San Francisco. Super-instalado. Magnífica situación. Información personal.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.

INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

VARIOS

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

¡¡¡POR SOLO 5.000 pesetas al mes amueblamos toda su casa!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

HIPOTECAS instantáneas. Cualquier cantidad. Hasta 20 años. Cancelamos embargos (91) 4311370-4311319

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

VEHICULOS



Polígono El Cerro
Teléfonos 42 76 11 - 42 77 45

Furgonetas varios modelos, procedentes de cambio, revisadas garantizadas. Sin problemas de tarjetas de transporte.

MB-150 K I. TO-G. Año 1981.

MB-100 K I. M-FT. Año 1984.

MB-140 K I. moderna. M-HM. Año 1987.

MB-100 K I. M-GH. Año 1985.

Renault R4F. AV-C.



Concesionario oficial MB

VENDO Seat 127, SG-B. Teléfono 437814.

VENDO Mercedes 300-D, Opel Cadett-GSI, Volkswagen Santana turbo-diesel y Peugeot 505-D. Teléfono: 437813

131 IMPECABLE. Vendo o cambio por otro inferior. Razón: 420473.

AUTOHOF. S. A. Automóviles de importación. Teléfs. 437813-425162.

VITSA International Trading, importación directa y venta vehículos Mercedes, BMW, Porsche, Ferrari. Teléfono 983/301218.

VENDO Ford Escort. Buen precio, buen estado. Teléfono 425908.

VITSA. International Trading. Oferta del mes: Mercedes 190-E, como nuevo. Facilidades. Teléfono 983/301218.

VENTAS

¡¡¡LA CASA de las lámparas, enorme surtido!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

¡¡¡TRESILLOS, muchos tresillos y muebles convertibles!!! —los hacemos a medida— con perfecto diseño (facilidades de pago). «Lázaro Decoración». San Francisco, 34-36 (aparcamiento a 50 metros).

RODAMIENTOS Ferber, compresores ABC, manómetros, latiguillos, mangueras, cadena, piñones, peines motobombas, machos roscar, terrajas. Travesía José Antonio. Teléfonos 426645 - 426861.

COVIMA: Vende pisos y apartamentos rehabilitados en Plaza del Salvador. Telf.: 425869

VENTA o alquiler local comercial céntrico. De 270 mts. Edificio Ezequiel González, 25, con salida frente iglesia San Millán. Telf.: 431381 de 10 a 11 mañanas.

SE VENDEN armarios, mesas, escaleras tijera, herramienta de jardinería, galerías balcones, 14 puertas seminuevas y otros enseres. Verlo de 10 a 12 mañanas. Teléfono 420334.

VENDÓ casa en Losana de Pirón, con dos plantas, jardín y garaje. Teléfono 436972.

FEMASER, ferretería y maquinaria. Cortacésped, cortasetos, motoazadas, motobombas, motosierras. Vía Roma, 18. Teléfono 436514.

SE VENDE mobiliario seminuevo para comercio. Buen precio. Teléfono 433006 (de 6 a 8).



¡SIGUE LA QUINIELA!!

Las quinielas siguen hasta el 19 de junio.
Cuatro jornadas más con partidos de ligas extranjeras y de la Eurocopa.

Anímese y siga la jugada. En el primer o en el segundo tiempo puede marcar 14.

Hasta el 19 de Junio hay Apuestas.



APUESTAS DEPORTIVAS
DEL ESTADO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Reagan critica el plan para desnuclearizar el sudeste asiático

Manila.— El presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, criticó la propuesta que estudia la Asociación de Países del Sudeste Asiático (ASEAN), para desnuclearizar la zona, y señaló que dicho plan «podría aumentar el riesgo de guerra en vez de reducirlo».

Estas declaraciones, hechas ayer ante un grupo de periodistas de la zona, han sido recogidas hoy por el diario económico «Business World», de Manila.

Según el presidente Reagan, la postura militar de la Unión Soviética en la zona, continúa siendo preocupante para los Estados Unidos y sus aliados en Asia.

Expresó su apoyo al propues-

to plan «mini-Marshall» para la reactivación económica de Filipinas, para «estimular el comercio y la inversión y contribuir a que prospere la democracia».

A una pregunta, respecto a la posible firma de la reducción de armas estratégicas (Start) durante la «cumbre» de Moscú, con el líder soviético Mijail Gorbachov, señaló que «nuestro objetivo es un buen acuerdo y no un acuerdo precipitado».

La SEAN, conocida como el «grupo de los seis», es una comunidad de naciones en la cuenca del Pacífico, que integran Filipinas, Malasia, Indonesia, Tailandia, Singapur y el sultanato de Brunei.—Efe.

Las personas casadas viven mucho más

Berna.— La esperanza de vida de las personas casadas es «netamente superior» a la que poseen las solteras, según las últimas cifras publicadas hoy por la Oficina Federal de Estadística (OFS) helvética.

Las cifras revelan que el 86 por ciento de los hombres casados con 45 años pueden esperar a cumplir los 65 años, mientras que los solteros sólo alcanzan esa edad en un 75 por ciento de los casos.

En el caso de la mujer, las casadas que tienen 40 años pueden cumplir los 65 años en un 93 por ciento, frente a un 89 por ciento en el caso de las solteras.

La estadística de la OFS señalan que la esperanza de vida para los nacidos entre 1985 y 1986 es de 73,6 años para los hombres y de 80,3 años para las mujeres, lo que representa tres y cuatro años más, respectivamente, que en 1968.

Suiza, al igual que Japón, Países Bajos y países escandinavos, tiene una población con la media más elevada de esperanza de vida, propiciada por el descenso de la mortalidad infantil, juvenil y de las personas mayores de treinta años.

No obstante, la mortalidad de hombres de 21 a 31 años y de mujeres entre 18 y 27 años ha aumentado ligeramente en la Confederación Helvética, debido a los suicidios, que se dan por igual en mujeres y hombres.—Efe.



Taipei (Taiwan).— Miss Tailandia Pornthip Nakhirunkanok saluda después de haber sido coronada como nueva Miss Universo 1988, en el certamen de belleza celebrado en Taipei, del que informábamos ayer.—(Foto EFE)

La defensa de Lola Flores insiste en que no hacer la declaración no significa delito

Madrid.— La Audiencia Provincial de Madrid resolverá en los próximos días si confirma o revoca el auto de procesamiento de la cantante Lola Flores como presunta autora de un delito fiscal. El tribunal estudió ayer el recurso de apelación presentado por los abogados de la acusada, José María Stampa Braun y Pedro Romero, última posibilidad de evitar sentarse en el banquillo de los acusados y afrontar una condena de hasta seis años de prisión.

A la vista no acudieron ni la cantante ni su marido, aunque sí se congregaron numerosos periodistas y curiosos. Los abogados argumentaron que la omisión de un acto no significa la comisión de un delito y que a su procesada se le aplicaba con retroactividad una norma de 1985.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL GRUPO I de la central nuclear de Trillo (Guadalajara), conectó ayer, por primera vez, a la red nacional con una tercera parte de su potencia, equivalente a unos 300 megawattios, informó a Efe un portavoz de Unión-Fenosa.

LA CASA DEL INFANTE Juan Manuel, autor del Libro de Patronio o El Conde Lucanor, que se encuentra ubicada en Belmonte (Cuenca), será restaurada por la Junta de Castilla-La Mancha con un presupuesto de 20 millones de pesetas.

EL PRESIDENTE DEL Congreso español, Félix Pons, se mostró hoy satisfecho por los resultados de su gira por diversos países del Este europeo, en los que ha tomado contacto con los respectivos Parlamentos.

EXTRANJERO

EL PRIMER CASO de un automóvil contaminado con el virus del SIDA ha llevado a las compañías aseguradoras a comprometerse a pagar a su propietario sin ni siquiera examinar el vehículo, informa hoy el diario «The Times».

SEIS MESES DESPUES de la elección de Federico Mayor Zaragoza para la dirección de la UNESCO, el Consejo Ejecutivo de este organismo se reúne a partir de hoy en París para preparar su próximo plan a plazo medio.

EL PRIMER SORTEO de una Lotería Nacional creada en apoyo del Servicio Nacional de Sanidad del Reino Unido tuvo que ser cancelado después de que sus organizadores fueran advertidos de que se enfrentaban a la posibilidad de un juicio.

España sólo cuenta con 76 geriatras para cinco millones de ancianos

Según datos del Libro Blanco de la Tercera Edad

Barcelona.— España sólo cuenta con 76 especialistas en geriatría para atender las necesidades de casi cinco millones de ancianos, según explicó a «Efe» el doctor Salvador Altimir, miembro del comité científico del XVII Congreso de Geriatria que se celebra esta semana en Barcelona.

Esta carencia de personal especializado se suple, según el doctor Altimir, con médicos a los que las sociedades geriátricas preparan mediante cursos especiales para atender a este segmento de la población, pero sin que estas enseñanzas tengan reconocimiento oficial como especialidad.

A esta deficiencia se suma la no inclusión de esta especialidad en los centros de asistencia primaria y la inexistencia de departamentos especializados en geriatría en los grandes hospitales españoles.

Según datos publicados en un libro blanco sobre la tercera edad, el 26 por ciento de las visitas regulares a grandes ambulatorios corresponden a personas mayores de 65 años, mientras que en los pequeños esta cifra se eleva a cerca del 50 por ciento.

En el XVII Congreso de Geriatria y Gereontología se debate durante tres días la problemática relacionada con la vejez y el envejecimiento, la organización de la atención de los ancianos en España y las medidas que deberían adoptarse para lograr una mayor calidad asistencial.



Madrid.— Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, inauguraron en Madrid, la exposición sobre el 75 aniversario de la Aviación Española, que recoge, a través de planos, maquetas y modelos, la historia de la Fuerza Aérea. En la foto, los Monarcas delante de un avión «Maurice Farman», de los primeros utilizados por el Ejército del Aire.—(Foto EFE).

Durante este año

Más de 50.000 contribuyentes serán revisados por el fisco

Madrid.— Un total de 56.360 contribuyentes serán revisados este año por la inspección de Hacienda, según los planes que ha elaborado el Departamento y que se hicieron públicos recientemente en el seminario que sobre la renta de 1987 se celebró en Bayona (Pontevedra).

La cifra total de personas que recibirán notificaciones de Hacienda se elevará este año en un 13 por 100 respecto a las 49.789 que se realizaron el pasado ejercicio.

En ese periodo se abrieron 162.677 actas, con una deuda tributaria de 173.538 millones de pesetas. De esta cifra 52.000 millones corresponden a sanciones y 28.000 a intereses y recargos.

Del total de actas levantadas, tan sólo un 6 por 100 de los contribuyentes presentaron re-

curso contra la decisión de los responsables de Hacienda.

Una característica importante de la deuda es que unos 75.000 millones de pesetas correspondieron al 3 por 100 de los contribuyentes inspeccionados, lo que da una idea de la concentración de personas que defraudan cantidades elevadas.

El colectivo que será más «castigado» por las llamadas será el de servicios, que según las previsiones contabilizará 16.237 citaciones. Los comerciantes, con 13.973, y los fabricantes y profesionales, con 9.567 y 9.115 respectivamente, siguen a continuación.

La comunidad que tendrá el mayor número de comprobaciones será Andalucía con un 17 por 100 del total. A continuación se sitúa Cataluña, con un 13,2 por 100, y Madrid, con un 12,4 por 100.